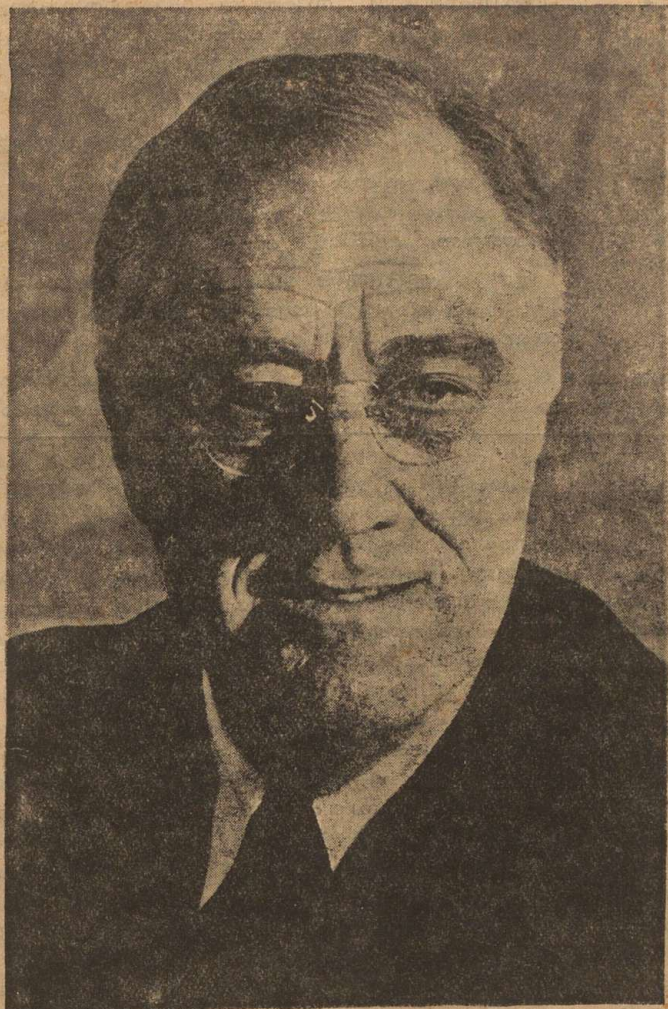


യുദ്ധ സഞ്ചിക

വോള്യം IV]

മദിരാശി: 1945 മാച്ച് 9-ാംന, വെള്ളിയാഴ്ച

[പേജം 26



ലോക സമാധാനത്തിലേയ്ക്കുള്ള മാർഗ്ഗം

ലോക സമാധാനത്തിലേക്കുള്ള മാർഗ്ഗത്തിലൂടെ ഒരു നല്ല പ്രയാണം ആരംഭിച്ചു എന്ന ദൃഢ വിശ്വാസത്തോടെയാണ് ഞാൻ ക്രിമിയൻ സമ്മേളനത്തിൽനിന്നുവരുന്നത്.

ഈ സംഗതികളെപ്പറ്റി നിർഭയമായും സ്വതന്ത്രമായും ഞങ്ങൾ വളരെ ദിവസങ്ങളോളം വിവാദം നടത്തി. എല്ലാ കാര്യങ്ങളിലും ഞങ്ങൾ ഐക്യകണ്ഠേന യോജിച്ചു. വാക്കുകളിൽ മാത്രമല്ല, ചിന്തയിലും ഞങ്ങളിൽ പരിപൂർണ്ണമായ ഐക്യമുണ്ടായിരുന്നു.

ഹിറ്റ്ലർ സഖ്യപക്ഷത്തിൽ ചേർന്നുണ്ടാകുമെന്നായിരുന്നു. എന്നാൽ ആയാൾക്കു നിരാശപ്പെടേണ്ടിവന്നു.

യുദ്ധോദ്ദേശ്യങ്ങളിൽ മാത്രമല്ല, സമാധാനലക്ഷ്യങ്ങളിലും കൂടി പണ്ടൊരിക്കലുംതന്നെ ഉണ്ടാവാത്തത്ര യോജിപ്പ് ഇന്ന് സഖ്യശക്തികൾക്കിടയിലുണ്ട്. അവർ പരസ്പരവും, മറ്റു സമാധാനകാംക്ഷികളായ രാഷ്ട്രങ്ങളോടൊത്തുചേർന്നും മുന്നോട്ടു പോകുന്നതിന്നു തീരുമാനിച്ചിരിക്കുന്നു.

—പ്രസിഡണ്ട് റൂസ് വെൽട്ട്, 1945 മാച്ച് 1-ാംന, യാൽട്ടാ തീരുമാനങ്ങളെപ്പറ്റി കോൺഗ്രസ്സിനു വാക്കിങ്ങ്സിൽവെച്ചു സമർപ്പിച്ച റിപ്പോർട്ടിൽ

ഞാൻ നിങ്ങളെ വിശ്വസിക്കുന്നു

ഇന്ത്യയിലെ സയ്ബസെന്ത്യാഡിപൻ, സർ ക്ലാഡ് ആക്കിൻഡക്സ് ഡൽഹിയിൽനിന്ന് 1945 മാച്ച് 3-ാംനാ ചെയ്യ ഒരു പ്രക്ഷേപണത്തിൽ ഇങ്ങനെ പ്രസ്താവിക്കുകയുണ്ടായി:

ജപ്പാനെതിരായ സഖ്യശക്തികളുടെ ഞെരുക്കലിനു ശക്തി കൂമപ്രയുദ്ധമായിരുന്നു. അവ സാന്നിദ്ധ്യംവരെ ഇതു തുടർന്നുവരമെന്നു നമുക്കു വിശ്വസിക്കുകയും ചെയ്യാം.

വിജയത്തിന്റെ സത്ത്, ശത്രുവിനെ അരുതപ്പെടുത്തുകയാണ്. അതായതു, അവനെ അവ നഗ്നനാക്കി ചെല്ലുപിടിക്കുക. യുദ്ധത്തോളം തന്നെ പശുക്കൾ ചെയ്ത ഒരു ചെല്ലാണിത്. ശത്രുവിനെ അങ്ങിനെ അരുതപ്പെടുത്തണമെങ്കിൽ, നമ്മുടെ ഉദ്ദേശങ്ങളെല്ലാം പരമ രഹസ്യമാക്കി വെക്കേണ്ടതും അത്യാവശ്യമാണ്.

ഉത്തരവാദിത്വം നമ്മുടേതാണ്

ജപ്പാനെതിരായ സമരത്തിലെ പ്രധാനതാല്പര്യങ്ങളിലൊന്നാണ് ഇന്ത്യ. ഇന്ത്യക്കാരായ നമുക്കു, നാം എവിടെ എന്തു ജോലിയിലിരിക്കുന്നുവോ വേണ്ടി, ഒരു വമ്പിച്ച ഉത്തരവാദിത്വമുണ്ട്— നമ്മുടെ സജ്ജീകരണങ്ങളേയും ഉദ്യമങ്ങളേയും കുറിച്ചുള്ള വാർത്തകൾ ചോർന്നുപോകാതെ പരമ രഹസ്യമായി സൂക്ഷിക്കുക എന്ന ഒരു വമ്പിച്ച ഉത്തരവാദിത്വം.

അബദ്ധങ്ങളാകരുത്

അതിനാൽ, നിങ്ങൾ ഇതേവരേയും നിവൃത്തിയാക്കുന്ന ആ കൃത്യത്തിൽ, ഈ രാജ്യത്തു പരി പൂർണ്ണസുരക്ഷയുണ്ടാക്കാനുള്ള പരിശ്രമങ്ങളിൽ നിങ്ങൾ നിങ്ങളുടെ പക്ഷ നിവൃത്തികൾമെന്നു ഞാൻ വിശ്വസിക്കുന്നു. മറവില്ലോ, അശ്രദ്ധയോ, അബദ്ധത്തിന്നോ ഇവിടെ സ്ഥാനമില്ല.

ഇന്ത്യയിലുള്ള നമ്മുടെ യുദ്ധസംരംഭങ്ങൾ, സൈനികഗതാഗതങ്ങൾ, നമ്മുടെ സജ്ജീകരണ ങ്ങൾ, ഉദ്യമങ്ങൾ ഇവയെക്കുറിച്ചു ശത്രുവിന്നു യാതൊരു വിധത്തിലും വിവരങ്ങൾ കിട്ടാ താകണം.



ജപ്പാന്റെ ത്വരിതവും പരിപൂർണ്ണമായ പരാജയം സാധിക്കുന്നതിന്നു മുമ്പേ, നമ്മെ ശത്രുവിന്റെ നിഷ്ഠൂരതകളിൽനിന്ന് സംരക്ഷിച്ചു നമ്മുടെ വൈമാനികവരുടെയും, നാവികവരുടെയും, ഭടന്മാരുടെയും ആത്മരക്ഷയ്ക്കു കൂടി ഇതു അവശ്യം ആവശ്യമാണ്.

പദ്യനിർമ്മാതാക്കളോട് രണ്ട് വാക്കുകൾ

യുദ്ധസഞ്ചികയിൽ അടുത്തകാലത്തായി ധാരാളം പദ്യങ്ങൾ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിവരുന്നുണ്ട്. സഹൃദയന്മാർക്കും, സമരസാഹിത്യപ്രണയികൾക്കും സംതൃപ്തിയും സന്തോഷവും നൽകുന്ന ഒരു വസ്തുതയാണിത്. നമ്മുടെ നാട്ടിൽ, സമരസാഹിത്യമെന്ന പര്യയന്മാൾ, പുഷ്പിക്കാതെ യുള്ള എഴുത്തുകാരെണ്ണെന്ന് ഇതു കുറിക്കുന്നത്. ഇതു യുദ്ധസഞ്ചികക്ക് മാത്രമല്ല, മലയാളസാഹിത്യത്തിന്നുതന്നെ ഒരു ഉൽകൃഷ്ടമായ നേട്ടമാണെന്നു പറയാനും ഞങ്ങൾ മടിക്കുന്നില്ല.

അതേസമയത്തു, ചില അഭിപ്രായങ്ങൾകൂടി രേഖപ്പെടുത്തട്ടെ. ഇവ പദ്യത്തെപ്പോലെത്തന്നെ ശല്യത്തെ സംബന്ധിച്ചും ബാധകമാണ്. സാഹിത്യം ചലനാത്മകമായിരിക്കണം. വിശിഷ്ട സമരസാഹിത്യം എപ്പോഴും, സമരഗതിയനുസരിച്ചുതന്നെ സമര മുനോട്ടു പാഞ്ഞുകൊണ്ടേ ഇരിക്കണം. നാം ഈ വാനുവും മനസ്സിലാക്കി പദ്യ രചനയ്ക്കു മുനിർന്നാൽ കൂടുതൽ ഫലപ്രദവും പ്രയോജനകരവുമായിക്കും.

ഒരുപക്ഷേപം എടുത്തുപറയട്ടെ: ഇന്നു സഖ്യ ശക്തികൾ സമുദായങ്ങളിലും വിജയംകൈവരിച്ചു മുന്നോട്ടു പോകുന്നു. ശത്രുക്കൾ തോറ്റോടുകയുമാണ്. ബർമ്മയിൽനിന്നും, പസഫിക്കിൽ നിന്നും ജാപ്പുകൾ ഓടിക്കളിക്കുന്നു. ഇത്തരം പരമാർത്ഥം മാത്രമാണ്; എല്ലാവർക്കും മനസ്സിലായിട്ടുള്ള ഒരു സംഗതി. “ജപ്പാൻകാർ ഇന്നു നമ്മെ ആക്രമിക്കാൻ വരുന്നു, അതുകൊണ്ട് ഉടനെ പോർക്കളത്തിലേക്കിറങ്ങുവിൻ” ഇന്ത്യയിൽനിന്നുവരെ ചവിട്ടിപ്പായിക്കുവിൻ എന്നതും വരുന്ന കവിതകൾ എഴുതിയാൽ അതിലെത്രമാത്രം യാഥാർത്ഥ്യമുണ്ടെന്നാണ് ഒരു വായനക്കാരൻ മനസ്സിലാക്കുക! ഇങ്ങിനെ കഴിഞ്ഞുകയ്യങ്ങളെപ്പറ്റി, ചെയ്യ യുദ്ധങ്ങളെപ്പറ്റി മാത്രം കാഹളം മുഴങ്ങിയാൽ അതു സജീവമായിരിക്കാൻ വഴിയില്ല. സമരഗതിയെല്ലാം തന്നെ ഇവ വഴിയിലൂടെ സഞ്ചരിച്ചു വെറുങ്ങലിച്ചുപോകാൻ തുടങ്ങിയിരിക്കുന്നു. ഞങ്ങൾ സഞ്ചികയിൽ അന്യത്ര ചേർത്തിട്ടുള്ള ചില മാനുവായനക്കാരന്റെ ആക്ഷേപങ്ങളും, ആവലാതികളും അഭിപ്രായങ്ങളും ഈ സന്ദർഭത്തിൽ സ്മരണീയമാണ്. അവയിലേയ്ക്കു ഞങ്ങൾ എല്ലാവരടേയും, പ്രത്യേകിച്ചും എഴുത്തുകാരുടെ ശ്രദ്ധയെക്കുറിച്ചുകൊള്ളട്ടെ.

കവിതകളുടെ ഗുണപരപ്പുള്ളതെപ്പറ്റി ആശങ്കപ്പെടുത്തിയിട്ടുണ്ടു, ഒരു മനസ്സുവകവിയായ പി. എസ്. നീലകണ്ഠശർമ്മ ഒരു കുറിപ്പയച്ചിട്ടുണ്ട്. അദ്ദേഹം പറയുന്നത് ശരിതന്നെ എന്നു സമ്മതിക്കുന്നതോടൊപ്പം, ഈ വിശകലനം അപരിത്യാജ്യമാണെന്നും പറഞ്ഞുകൊള്ളട്ടെ. യുദ്ധസഞ്ചികയിലെ എഴുത്തുകാരിൽ ഒരു വലിയ വിഭാഗം സാഹിത്യക്ഷേത്രത്തിൽ ആദ്യമായി കാലെടുത്തുവെക്കുന്നവരാണ്. “നിങ്ങളുടെ അച്ഛനകൾക്ക് സുഗന്ധമില്ല, സൌന്ദര്യമില്ല,” എന്നുപറഞ്ഞു അവിടെനിന്നു അവരെ അകറ്റുന്നത് അനുകമ്പാഹീനമായ ഒരു കൃത്യമായില്ലേ?

എന്നാൽ, പ്രോത്സാഹനത്തിന്റെ ഭേദിത വിഡ്ഢിത്തങ്ങൾ കാണിച്ചു കൊള്ളണമെന്നു മില്ല. ഈ വിഷമസ്ഥിതിയിൽനിന്നു രക്ഷപ്പെടാനുള്ള സുഗമവും സുസാധ്യവുമായ സരണി എഴുത്തുകാർതന്നെ ഒരു ഉന്നി മനസ്സിൽത്തുറക്കുമാത്രമാണ്. എന്തെഴുതുമ്പോഴും, ആലോചിച്ചു എഴുതുക; എഴുതിക്കഴിഞ്ഞതിനുശേഷം, ഭഗവായിച്ചു നോക്കി അതിന്റെ വില സ്വയം കല്പിക്കുക; എന്നുവെച്ചാൽ, അതു് ആരെ, അങ്ങിനെ തൃപ്തിപ്പെടുത്തും എന്ന് ആരാഞ്ഞു നോക്കുക. പദ്യങ്ങൾ എഴുതുന്നതിനുമുമ്പു, വിഷയം വിവേകപൂർവ്വം തെരഞ്ഞെടുക്കണം. വിഷയം തെരഞ്ഞെടുക്കുമ്പോൾ, അതിന്നു ഇന്നത്തെ ലോകവുമായി, സംഭവവികാസങ്ങളുമായി, എത്രമാത്രം ബന്ധമുണ്ട് എന്നൊന്നു തുക്കിനോക്കണം.

ചിലർ ശാസ്ത്രം പഠിക്കാറുണ്ട്, അവരുടെ കവിതകളിൽ അവശ്യം വേണ്ട ഭേദഗതികൾ ചെയ്യാൻപാടില്ലെന്ന്. അങ്ങിനെയുള്ള ഭേദഗതികൾ വേണ്ടയിടത്തു ചെയ്യുന്നതെങ്കിൽ അതു് ഞങ്ങൾക്കു മറുത്തുവരുടെ ലേഖനങ്ങളിലും പദ്യങ്ങളിലും കൈകടത്തുന്നതിനുള്ള ഉല്ലാസപരമായ ആ സങ്കീർട്കങ്ങളല്ല. തന്മൂലം, തങ്ങളുടെ കവിതകളിൽ ചില വ്യത്യാസങ്ങൾ കാണുമ്പോൾ ഒരാളും ക്ഷോഭിക്കുകയോ, ശ്രദ്ധിപിടിക്കുകയോ ചെയ്തിട്ടു കാൺമില്ല. അങ്ങിനെ കരുതിക്കൂട്ടി മറ്റൊരു വരുത്തണമെന്നു ഞങ്ങളാൽ തന്നെ ആശിക്കുന്നില്ല; കാരണം അതു് ഒരു ബുദ്ധിമുട്ടുമാത്രമാണ്! ഈ കാൺത്തിൽ എഴുത്തുകാരെന്തു പറയുന്നു?

“യുദ്ധസഞ്ചിക”യിൽ ഇന്നെഴുതിവരുന്നവർക്കും, എഴുതുവാനാഗ്രഹിക്കുന്നവർക്കും ഉപയോഗപ്രദമായ രീതിയിൽ ചില നിർദ്ദേശങ്ങളും അടങ്ങിയിരുന്ന പല ലേഖനങ്ങളും പ്രസിദ്ധീകൃതങ്ങളാ

യിട്ടുണ്ട്. അവയൊന്നും കൂടി ശ്രദ്ധാപൂർവ്വം വായിച്ചാൽ സംഗതികൾ കൂടുതൽ സുഗ്രാഹ്യമാവുന്നതായിരിക്കും. ഇന്ന് ഏതിനെപ്പറ്റി എഴുതണം, ഏതൊരു പ്രശ്നത്തിന്നാണ് മുൻഗണന നൽകപ്പെടേണ്ടതു്, എന്നെല്ലാം തന്നെ അവയിൽ പ്രതിപാദിക്കുന്നുണ്ട്.

എങ്കിലും, രണ്ടു വാക്കുകൂടി പറയട്ടെ. ഇന്ത്യയ്ക്കിന്നു ശത്രുവിന്റെ ആക്രമണ ഭീഷണിയെപ്പറ്റി ഭയപ്പെടേണ്ടതില്ല. അതേ സമയത്തു് എങ്ങും വിജയകരങ്ങളാൽ വിതറപ്പെട്ടുവരുന്നുമുണ്ട്. നമ്മുടെ നാട്ടിൽ നിരവധി അക്രമങ്ങളും കൊള്ളകളും ചന്തികളും കോമാളിത്തങ്ങളും നടന്നുവരുന്നു. കിംവദന്തികൾ പരക്കുക, ശത്രുവിന്റെ ചാരനായി വർത്തിക്കുക, അമിതാഭയം എടുക്കുക, പൂഴ്ത്തിവെക്കുക, കരിഞ്ചന്തനടത്തുക—ഇങ്ങിനെ രാജ്യഭോധകരമായ കൃത്യങ്ങളിൽ ഏർപ്പെട്ടിരിക്കുന്നവർ നാസിയേപ്പോലെയും, ജാപ്പിനെപ്പോലെയും വെറുക്കപ്പെടേണ്ടവനാണ്. അവരെ ഉന്മൂലനാശം ചെയ്യേ, നമുക്കു വിജയം കരസ്ഥമാവുകയുള്ളൂ. അവർ ഒരു കണക്കിൽ, “നാടൻ നാസി” കളാണ്. ജർമ്മനിയിൽ സഖ്യസേനകൾ നാസികളുടെ കഴുത്തിന്നു പിടികൂടിയിരിക്കുന്നു. നമുക്കു ഈ നാടൻ നാസികളേയും പിടിച്ചു ശിക്ഷ നൽകുക!

യുദ്ധത്തിന്റെ അന്ത്യവിജയം ദൃശ്യവും സുനിശ്ചിതവുമായതോടുകൂടി മറ്റൊരു പ്രശ്നത്തിന്നു കൂടുതൽ പ്രാധാന്യവും, സജീവതയും സിദ്ധമായിട്ടുണ്ട്. അതാണ് യുദ്ധാനന്തര പുന:നിർമ്മാണ പ്രശ്നം. യുദ്ധത്തെപ്പോലെത്തന്നെ അതു വിപുലമായ ഒരു കാര്യമാണിതു്—ഭൂഗോള വ്യാപകമായ പ്രശ്നം.

എന്നാൽ യുദ്ധം മൂലം പല ദുരിതങ്ങളും കഷ്ടതകളും ത്യാഗങ്ങളും സഹിക്കാനിടവന്നിട്ടുള്ള ഏവരും സമാധാനപരമായ ഒരു ജീവിത രീതി, നിർമ്മിക്കുന്നതിനുള്ള സംരംഭങ്ങളിൽ ഉറപ്പു ശ്രമിക്കുകയും, സഹകരിക്കുകയും ചെയ്യുന്നതാണ്. അങ്ങിനെ ജനസാമാന്യത്തിന്റെ സഹകരണത്തെയും, സഹായത്തെയും, ആശ്രയിച്ചു നില്ക്കുന്ന ഒരു കാര്യമാണ് യുദ്ധാനന്തര നിർമ്മാണവും. അവയുടെ പ്രാമുഖ്യതയെപ്പറ്റി ജനങ്ങൾക്കു അറിവുനൽകുന്ന ഗാനങ്ങളും, പദ്യങ്ങളും വളരെ പ്രയോജനപ്പെടുന്നതായിരിക്കും. ഇങ്ങിനെ നിരവധി പ്രശ്നങ്ങൾ നമ്മുടെ മുൻപിലുള്ളപ്പോൾ എന്തിനാണ് നാം ചവ്വിതചവ്വണത്തിന്നു മാത്രം മുൻപിട്ടിരിക്കുന്നതു്?

(പത്രാധിപർ.)

യുദ്ധസഞ്ചിക പ്രതിവാരപത്രം

മുദ്രണം: 1945 മാർച്ച് 9-ാംനം, വെള്ളിയാഴ്ച

ഒരു പുതിയ ലോകവ്യവസ്ഥയിലേയ്ക്ക്

ജർമ്മനിയിലേയും ജാപ്പാനിലേയും ഹാസിസ്റ്റ, ഉൾഭരണം, പ്രതികാരോന്മുഖമായ സഖ്യസേനകളുടെ കടുത്തപ്രഹരങ്ങളോടെ ശക്തികൃതമാവുന്നു. അതേ അവസരത്തിൽത്തന്നെ, അന്തർദ്ദേശീയ സഹകരണത്തിന്റെ അടിസ്ഥാനത്തിൽ ഒരു പുതിയ ലോകത്തിന്റെ ഉദയം മനുഷ്യത്വത്തിന്റെ ചക്രവാളത്തിൽ ചുവപ്പുരേഖകൾ പൂശിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു. മനുഷ്യജനതയുടെ പുരോഗമനത്തെക്കൊണ്ടും കോളം നിറഞ്ഞ സമരസമുദ്രത്തിലൂടെ പോവുന്നു. ഇടിയിപ്പോഴും ശക്തിപ്പെട്ടു വരുന്നു; കാളങ്ങൾ ഉയർന്നു പൊന്തുന്നുമുണ്ട്. എന്നാലും കപ്പൽ തുറമുഖത്തെയുയർത്തുന്ന ചെപ്പും.

പ്രസിഡണ്ട് റൂസ് വെൽട്ട് കോൺഗ്രസ്സിനെ ഈയിടെ യാർട്ട സമ്മേളനത്തിലെ തീരുമാനങ്ങളെക്കുറിച്ചു ഒരു റിപ്പോർട്ട് സമർപ്പിച്ചു. “ക്രിമിയ സമ്മേളനം.” പ്രസിഡണ്ട് സഭാരവം പ്രസ്താവിച്ചു, “അമേരിക്കൻ ചരിത്രത്തിൽ ഒരു പുതിയ അദ്ധ്യായം രചിക്കുന്നു. ഇതിൽ ഒരിടത്താവളമുണ്ടായിട്ടുണ്ട്. ഒന്നുകിൽ നാം ലോക സഹകരണത്തിന്നു സന്നദ്ധമാകണം, അല്ലാത്തപക്ഷം മറ്റൊരു ലോകസംഘടനത്തിനുള്ള ഉത്തരവാദിത്വമേറ്റെടുക്കണം” ലോകസഹകരണം എന്ന പദം നാമൊന്നു ശ്രദ്ധിച്ചു പരിശോധിക്കുക. യുദ്ധത്തിൽനിന്നു പല പാഠങ്ങളും, അവസാനം നാം പഠിച്ചുകഴിഞ്ഞു. അക്രമത്തെയും യുദ്ധത്തെയും ഭൂമുഖത്തു നിന്നു മാറ്റുകയെന്നതിനായി ലോകത്തിലെ രാഷ്ട്രങ്ങൾ ഒന്നിച്ചു നിൽക്കണമെന്നുമാത്രമല്ല, അവർക്കു ആവശ്യമുള്ള പുതിയ ലോകവ്യവസ്ഥ സ്ഥാപിക്കുന്നതിനുള്ള പരസ്പരം യോജിക്കുകയും അനേകം താല്പര്യങ്ങളെ പരിരക്ഷിക്കുകയും വേണം. എന്നുവെച്ചാൽ, ലോകം മുഴുവനും ഒരു പുതിയ ആവശ്യമാണ്. ഇതുതന്നെയാണ് റൂസ് വെൽട്ട് എടുത്തു പ്രസ്താവിച്ചതും. “അങ്ങിനെയുള്ള ഒരു പദ്ധതിയുടെ കരടുതയ്യാറാക്കി മനുഷ്യസമുദായസമക്ഷം ആലോചനക്കു സമർപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു.” അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു. 14,000 നാഴിക യാത്രചെയ്യാൻ റൂസ് വെൽട്ട് ഈ കാർട്ടങ്ങൾ ആലോചിച്ചത്.

പ്രസിഡണ്ട് റൂസ് വെൽട്ടിന്റെ ഭാഷയിൽത്തന്നെ പറഞ്ഞാൽ, “കടലിനപ്പുറത്തു ആയിരമായിരം നാഴിക അകലെ സ്ഥിതിചെയ്യുന്ന രാജ്യങ്ങളിലെ രാഷ്ട്രീയസ്ഥിതികൾ ഈ രാജ്യത്തിന്നു വിന്യസിക്കാൻവയ്യ. ഇവയെല്ലാറ്റിനെയും അവസാനത്തിൽത്തന്നെ കൂട്ടുകൂടി പശ്ചാത്തലോചിക്കപ്പെടുന്നതാണ്; തന്മൂലം അതു സൈന്യാഭ്യർത്ഥനയുള്ള സഹകരണത്തിന്റെയും സഹായത്തിന്റെയും അസ്ഥിവാസത്തിലായിരിക്കും നിർമ്മിക്കപ്പെടുക. യുനെസ്കോ സ്റ്റേറ്റ് സിസ്റ്റം ഒന്നിന് ഇപ്പോഴും എല്ലാം ചെല്ലാൻ സാദ്ധ്യമല്ല, അതുപോലെത്തന്നെ റഷ്യയും, ബ്രിട്ടനും.”

ചുരുക്കത്തിൽ, ഒരു രാജ്യത്തിന്നു ധാരാളം സമ്പത്തും, ബഹുമാന്യമായ പാരമ്പര്യങ്ങളും, കൃഷിക്കാരോട് വസ്തുക്കളും, വിഭിന്നമായ മാനദണ്ഡനമൊ ഉള്ളതുകൊണ്ടുമാത്രം നികച്ചും സ്വാതന്ത്ര്യമായി നിൽക്കാൻ മേലോ. മദ്രാസിലെ കൃഷിക്കാരനും, ചൈനീസ് ഭടനും, ഹാൻസിലെ മുന്തിരിത്തോട്ടങ്ങളിലെ ഗോശാലാളികളും, വാൾസ്റ്റീറ്റിലെ ബ്രോക്കറും, ഇംഗ്ലണ്ടിലെ നാടൻകൃഷിക്കാരനും, എല്ലാവരും, നല്ലതിന്നായാലും ചീത്തക്കാരാലും, യോജിച്ചു കഴിയും.

അന്തർദ്ദേശീയ വീക്ഷണഗതിയുടെ ആവശ്യകത

ഭൂഗോളവ്യാപകമായ ഒരാപത്തിൽനിന്നു വിമോചിതമാവേണമെങ്കിൽ അതിനുള്ള രക്ഷാമാർഗ്ഗവും ലോകവ്യാപകമായ ഒന്നുതന്നെ ആയിരിക്കണം. ഈ ഉദ്ദേശ്യത്തെ മുൻനിർത്തിയാണ് സാൻഫ്രാൻസിസ്കോയിൽ 45 രാജ്യങ്ങളുടെ പ്രതിനിധികൾ സമ്മേളിക്കാൻ പോവുന്നത്. ലോകത്തിന്റെ പുനർനിർമ്മാണം, സംയുക്തപ്രവർത്തനം ഈവക സംഗതികളെ സംബന്ധിച്ച അടിസ്ഥാനതത്വങ്ങളും, ഒരു ലക്ഷ്യത്തിനോടുള്ള ആദരവിന്മേൽ അധിഷ്ഠിതമാണ്. “ലോകസംഘടനയുടെ രൂപം ഒരു വ്യക്തിയുടേയോ, ഒരു കക്ഷിയുടേയോ, രാഷ്ട്രത്തിന്റെയോ സ്വേച്ഛയാകാൻ നിവൃത്തിയില്ല. അതോടുകൂടി അമേരിക്കൻ സമാധാനമൊരപ്പൻ സമാധാനമോ, ബ്രിട്ടീഷ് സമാധാനമോ ആയിട്ടുണ്ട്. വമ്പിച്ച രാഷ്ട്രങ്ങളുടേയോ, കൊച്ചുരാഷ്ട്രങ്ങളുടേയോ ഒരു സമാധാനമായിട്ടുണ്ട് അത്. മുഴുവൻ ലോകത്തിന്റേയും ഉള്ളടിത്തറ പരിശുദ്ധമാക്കുവാൻ ഒരു സമാധാനമായിരിക്കണം അത്.”

ഒരമേരിക്കനും, അതേസമയത്തു ഒരു ലോകപരസമാധാനമായ ഒരുളുടെ അഭിപ്രായമാണിത്. ഈ അഭിപ്രായത്തിന്റെ പ്രായോഗിക പ്രതിഫലനം യാർട്ടയിൽ പ്രകാശിച്ചു. അടുത്തുതന്നെ സമാധാനകാർഷ്ഠികളും, സ്വാതന്ത്ര്യ സേനികളുമായ രാഷ്ട്രങ്ങളും സാൻഫ്രാൻസിസ്കോയിൽചെല്ലു ഈ ഐക്യത്തെ പുലർത്തും. ശാസ്ത്രം മനുഷ്യജനതയിൽ ഉണ്ടാക്കിയിട്ടുള്ള ഐക്യം അതുതാവഹമാണ്. അതു നമ്മുടെയെല്ലാം അവിഭാജ്യഭാഗമായി കെട്ടിയിരിക്കുന്നു. വിമാനങ്ങൾമാത്രമല്ല, മനുഷ്യഹൃദയങ്ങളും ലോകം മുഴുവനും വിഹരിച്ചു പറക്കണം. അകന്നിരിക്കുക, അതാവൽക്കരമാണ്, അസാദ്ധ്യമാണ്. നമുക്കൊന്നിച്ചുനിന്നു മുന്നോട്ടു പോവുക!

“തൂണായ്ക്കുടേപ്പോരിൻ”

(കെ. ജി. സേതുനാഥ്.)
[കേക]

I

ആനന്ദംബുധിപെറ്റൊരൊരശ്വതു രത്നങ്ങളേ,
ആതങ്കാതപമാറു മാമുൾക്കരങ്ങളേ!
വരവിൻ, വരവിനി സംഗതം ജയിക്കുവാൻ,
വിരവിൽ വിശപ്പത്തിന്റെ വിഭ്രമം കെട്ടത്തുവാൻ.
ആയിരക്കണക്കിനാ, യാൺ സമോദരർ പോയി
ദ്രാവിഡൻപരിണമ പ്രാപ്തിയിൽ പ്രയത്നിക്കേ;
ആയതമിഴിമാരെ, നിങ്ങളിലേലർ വല്ലി-
മരയതൻതന്നെ പഠിത്താരുണ്യം തളിപ്പിപ്പു-
ധൂമവും പരത്തിപ്പാഞ്ഞെത്തിട്ടും ഹെടിയേറി-
പ്രേമമാസർ കണ്ണും, കരളും കളയുമ്പോൾ,
താരിളം നന്മനത്തിൽ താർമക്കിക്കു ചാത്തി
ത്താരമ്പക്കളികൊള്ളാൻ വെമ്പുക, ലല്ലി, നിങ്ങൾ?
ശത്രുവിൻ ചുട്ടുകൊന്നെന്തുകൊണ്ട് കളിരും മാ-
റെത്രയും കരുതാൻ പൂട്ടുവോ, റഹ്, ഞങ്ങൾ,
ചരനഭവമാൻ ചാരവക്കണ്ണിലോമൽ
ചുറ്റികത്തണവേൽക്കും, നിങ്ങൾതൻസഗദ്ഭരം!!

II

കണ്ടുകാട്ടുകൾ, മേടം ചുവട്ടി കാക്കിത്തുണി
തൂണിനാൽതറ മുടിത്താൻതായ് തളരുമ്പോൾ
ഉണ്ടെന്നു, ദയ, വെന്നു ലാവണ്യ പൂഞ്ചയലും,
ചെണ്ടണിച്ചരണ ശ്രീ മഞ്ജുളയ്ക്കുജീരവും,
കുക്കുങ്ങമെല്ലാം, കാട്ടിലേയ്ക്കുവിട്ടൊ, വി-
ട്ടുക്കുഞ്ഞിരുമുററു വിട്ടുടൻ വന്നെത്തിടിൻ.

ആഹവം ജയിക്കുവാ, നാമരശാരികൾ, നിങ്ങൾ
കാവതും കഴിവുണ്ടെന്നുതന്നെ പുരാണങ്ങൾ.
‘ഭാമ’യെ പ്രസവിച്ച ഭാരതാംബികയല്ലി-
സോമസുന്ദരികളെനിങ്ങൾ തൻ ജന:സപിനി...?
അസുര, സുരവർഗ്ഗമാജിവിണൈരനാളി-
ലാസ്ഥായ, ലയോജ്യതൻ റാണിമാർ പോയിട്ടില്ലേ?
പേശലാംഗികളെന്തു റാഹവോത്സ കരയി-
ദ്ദേശിംഗന പരംഗം കാത്തുപണ്ടമന്നിലെ...?
നോക്കുവിൻ ചരിത്രങ്ങളോതിടാമേവം; റുന്-
നാക്കുകൊണ്ടുമാന മാണിനി കഥാഭാഗം!!..
താര, പീരകൾ, മീര, ധീര ഭാരതഭാഗ്യ-
വീരവിശ്രുത പുണ്യചരിത്രം, പവിത്രം, ഹാ!
അറിയാം, നിങ്ങൾക്കെല്ലാമെന്നിട്ടും സുഖത്തിന്റെ
നിറവെൺ കതിരേല്ക്കുന്നവസം, ലസിക്കുന്നോ?

III

“ഇസ” ഞളോരോന്നിങ്ങോട്ടിരമ്പിക്കുതിക്കുമ്പോ-
ളിവിധം വൃഥാ നിങ്ങൾ ജീവിതം തുലച്ചെന്നാൽ;
കാണുകില്ലൊരു ചൊച്ചുവൈതലും, വൈഭവാന്മാര-
ലേണലോചനമാരെനിങ്ങൾ തൻപാലുണിന്നായ്.
പുരുഷൻ-ലോകാരംഭം മുതലേ പുക്കഴ്ന്നവൻ
പുരുവികൂമം പൂണ്ടിട്ടേതിനും തയ്യാറുള്ളൊൻ
ചാപലച്ചുട്ടുകൾ നിങ്ങളോ, കണ്ണീരിന്റെ
രൂപവും വേറിക്കൊണ്ടു പിറകേ നടക്കുമ്പോൾ,
ഉണരിൻ, ഉത്സാഹിപ്പിൻ പോർനിലത്തെങ്ങൊക്കെല്ലാം
“തൂണായ്ക്കുടേപ്പോരിൻ” കൂസലിൻകരുക്കുന്നേ.
പുസ്തകം ചുമന്നാലും, പുക്കെട്ടിപ്പുലന്നാലും,
നിസ്സുഖം വക്കോജങ്ങളെത്രമേലുണ്ടാലും,
അന്നനേർ നടയാലും സ്ത്രീകൾ വേണ്ടെ, തക്കൊച്ചു-
മിന്നലിൻ ചൊടിപ്പുള്ള കിന്നര സ്ത്രീതൻ ഭവം!!..!!

-ശുഭം-

பெதி

ഉണ്ണമംബ, 2-3-45. (കെ. എസ്സ്. എം.)

ഇന്നല്ലെങ്കിൽ നാളെ. . . .

ഒരു ചൈനിസ് കഥയുടെ വിവർത്തനം—ഡോക്ടർ കെ.സി. പത്മാവതി

(തുടർച്ച)

ഇതിനുശേഷം എനിക്ക് മൂത്ത ഒരു സഹപാഠിയോടു ഞാൻ വളരെ സൗഹൃദം ഉണ്ടായിരുന്നു. ക്ലാസ്സിൽവെച്ചു ഞാൻ അയാൾക്കു എപ്പോഴും മിറയായി കൊടുക്കും പക്ഷെ അയാൾ വളരെ മന്ത്രിയായിരുന്നെങ്കിലും മുമ്പം കുറച്ചൊന്നു വീട്ടിലു എപ്പോഴും അതു തിരസ്കരിക്കുകയും ചെയ്യും. എനിക്ക് മൂലം തന്നെ വരിൽ ഒരു വലിയ ആളായി ഞാൻ അയാളെ അറിയുകയും ചെയ്തു. അയാൾ എനിക്ക് മൂന്നു 'മെയ്ക്കോ' മൂലകൂടി തന്നു. അതു ഞാൻ ഏഴു സ്റ്റേനിയും പോസ്റ്റലിയും മൂലയുമായി കൈമാറി രണ്ടു ഫ്രഞ്ച് എയർ മെയിൽസ്, മൂന്നു ഇററാലിയൻ, ഞാൻ വളരെ കാലമായി അഗ്രഹിച്ചിരുന്ന ഒരു നേക്കനൽ അത്താലറിക്കു മിററിങ്ങിന്റെ മൂല, ഇവയെക്കൂടി.

ഒരു സംയോജിതവേളയിൽ ഞാൻ 'ചയാവു' വിനെ കാണുവാൻ പോയി. കുറെ നേരം ഉറക്കം വാതിലിന്നു മുട്ടിയശേഷം ഞാൻ അകത്തേക്കു കടന്നു. മണി ഏഴടിച്ചു, എന്നിട്ടും അയാൾ കിടക്കയിൽത്തന്നെ കിടക്കുകയാണ്. കാലിന്റെ അടിയിൽ തടവി ഇക്കിളിയൊക്കെയോ എന്നു പോലിച്ചു. പക്ഷെ എനിക്കയാളുടെ ശരീരം കൃത്യമായ ഒരു വന്നതിനാൽ അതിൽനിന്നും വിരമിച്ചു. അടുത്തു ചെന്നു ഞാൻ അയാളുടെ പേർ ഉറക്കം വിളിച്ചു. ഒരു മറുപടിയും ഇല്ല. ഒന്നുകൂടി അയാൾ പുറത്തിറങ്ങിയിരിക്കുകയെന്നു ഞാനെന്റെ കൈ അതിന്നു മുട്ടിച്ചിട്ടു, അതു വളരെ ചുട്ടുണ്ടായിരുന്നു. അയാളുടെ തല ഒരു ചെറിയ കുറിക്കാട്ടുപോലെ തോന്നി. നെററിയിൽ വിയപ്പു വെടിഞ്ഞു കണ്ണുകൾ നനഞ്ഞും ഇരുന്നു. എന്തു അസംബന്ധം; അത്ര വലിയ ഒരാൾ കറയുകയോ!

"എഴുന്നേല്ക്കൂ!" ഞാൻ പറഞ്ഞു. അയാൾ എന്റെ കൈ പിടിച്ചു എന്നിട്ടു വീണ്ടും പ്രകാശിച്ച കണ്ണുകളോടുകൂടിയ അയാളുടെ തല പുറത്തേക്കു നീട്ടി. എനിക്ക് ഭയമായി. വേഗം ഞാനെന്റെ ഉറുമാൽ അയാൾക്കു കൊടുത്തു. അയാൾ വലിച്ചെടുത്തു. കാലിൽ ഒന്നുതന്നെ ധരിക്കാതെ അയാൾ എഴുന്നേറ്റു.

"എന്റെ സുഹൃത്തേ, നാം തമ്മിൽ പിരിയുവാൻ പോകുകയാണ്" ഞാനെന്റെ കൈ അയാളുടെ വിയർത്ത കയ്യിന്നടിയിൽവെച്ചു. മറ്റൊരു കൈകൊണ്ടു അയാൾ തല തടവിക്കൊണ്ടിരുന്നു. എന്നിട്ടു അയാൾ ഡസ് കിന്നടുക്കലേക്കു നടന്നു മുക്കളിലെ വലിപ്പ വലിപ്പ് അതിൽനിന്നു കിറിൻ എന്ന പോസ്റ്റലയോടുമുള്ള ഒരു ലക്കോട്ടു എനിക്കു നീട്ടി. (നല്ല കിഴക്കുവടക്കു അന്ത്യത്തിൽ കൂടിയതാണ് മഞ്ചുറിയ. അതിൽ ഒന്നാണ് ഈ കിറിൻ). "ഈ മൂല ചിന്തിക്കുക" അയാൾ പറഞ്ഞു. എന്റെ കയ്യിൽനിന്നും നിങ്ങൾക്കു കിട്ടുന്ന അവസാനത്തെ മൂലയാണ് ഇതു. എന്നാൽ എനിക്കിപ്പോൾ മൂലയിൽ അത്ര ശ്രദ്ധയുണ്ടായില്ല. അയാൾ എന്തിനാണ് പോകുന്നത് എന്നു എനിക്കറിയാം. അയാളുടെ കണ്ണുകൾ ശ്രദ്ധയും ഭയഭാവവുമായിരുന്നു. അയാൾ എന്തൊരു പിറുപിറുക്കുകയെന്നു ചെയ്തു. "അടിമയൊക്കുവാൻ പോകുക." അവസാനം അയാൾ എന്നോടു അപ്പോൾ തന്നെ പോകുവാനും പിന്നീടു വൈകുന്നേരം കാണുവാനും അക്കീച്ചു.

എത്രതന്നെ ശ്രമിച്ചിട്ടും എനിക്കു പുനുകത്തിൽ മനസ്സുവെക്കുവാൻ സാധിച്ചില്ല. ഞാൻ ഒരു ശ്രമമെന്നായിരുന്നെന്നി, ജോമറ്റി ബുക്കിൽ ഞാനെന്തൊക്കെയൊ കത്തിവെച്ചു. 'എന്റെ നദിയും പട്ടണവും മടക്കിത്തരുക' മുതലായി. കാരണം മസ്സാൻ സമാധാനിപ്പിക്കുവാൻ ഞാൻ എന്തെങ്കിലും എഴുതിക്കൊണ്ടിരിക്കേണ്ടിവന്നു. ഒടുവിൽ ഞാൻ ക്ലാസ്സിൽനിന്നും ഒരു വിധം പുറത്തുചാടി.

മൂന്നാമത്തെ നീല ഇരുട്ടടത്തും നിശ്ശബ്ദമായും ഇരുന്നു. ഒരു സന്ധ്യാസിയെപ്പോലെ തല വടിച്ചു 'ചയാവു' അയാളുടെ മുറിയിൽ ഇരിക്കുന്നുണ്ടു്. നീലധമനികൾ അയാളുടെ നെറിയീൽ ഉയർന്നു നിന്നിരുന്നു. ചുമലിലുള്ള മുറുവാകുണ്ടെല്ലാം വലിച്ചെടുത്തിട്ടുണ്ടു്. കീറി

പ്പൊളിഞ്ഞു കൂടും കൈകൾക്കു ബേസിനും അപ്പോൾത്തന്നെ അയാളുടെ പുനുക അലമാറയിൽ മററൊന്നുമില്ല. സമാനമെല്ലാം കെട്ടിവെച്ചുവാൻ തയ്യാറായിരിക്കുന്നുണ്ടു്.

"നിങ്ങൾ ഇപ്പോൾതന്നെ പോകുകയോണോ?" ഞാൻ ഉദ്യോഗത്തിന്റെ ചോദ്യം ചെയ്തു. "എന്റെ വെള്ളി നാളെ കാലത്തു 8 മണിക്കാണ് ഇവിടം വിട്ടുക." എന്നു പറഞ്ഞു അയാൾ വിരലിൽ കണക്കു പിടിക്കുവാൻ തുടങ്ങി. "11 മണിക്കു് കീൻസ്റ്റീൻ, 5 മണിക്കു പിറൈറോ, 6 മണിക്കു ക്യാൻഫെർ ക്യാൻ കഴിഞ്ഞു. . ." (മഞ്ചുറിയക്കു കടക്കുവാൻ പ്രധാനമായി).

"പക്ഷെ എന്തിനാണ് നിങ്ങൾ ഇങ്ങിനെ തല പിടിച്ചിരിക്കുന്നത്?" ഞാൻ ചോദിച്ചു.

കൊളോൺ പടിക്കപ്പെട്ടു

മാച്ച് 5-ാംനു ചൊവ്വാഴ്ച കൊളോൺ നഗരം സമുദ്രതലനിരപ്പിൽ അധീനപ്പെട്ടു. ജർമ്മനിയിലെ നല്ല വമ്പിച്ച നഗരങ്ങളിലൊന്നാണ് കൊളോൺ. റൈൻ നദിക്കരയിലാണ് ഈ നഗരം സ്ഥിതിചെയ്യുന്നത്. 1942 ൽ അവിടെ 996,000 ജനസംഖ്യയുണ്ടു്. കൊളോണിൽ പല പ്രവേശനങ്ങളുമുണ്ടു്. റബ്ബർ ടയറുകൾ, മോട്ടോർ കാറുകൾ, വൈദ്യുതസാമഗ്രികൾ തുടങ്ങിയ പല സാമഗ്രികളും ഇവിടെ നിർമ്മിച്ചുവരുന്നു.

"ഒരു സാധാരണ കൃഷിക്കാരനെപ്പോലെ ഇരിക്കുവാൻ ഞാൻ ഇഷ്ടപ്പെടുന്നു" അയാൾ അവസാനത്തെ കെട്ടുകെട്ടി എഴുന്നേറ്റു. ഇരുട്ടടത്തു പുറത്തേക്കു നോക്കി. "ഞാൻ എപ്പോഴും ഒരു കൃഷിക്കാരനാണ്. മഞ്ചുറിയയിലെ എല്ലാ വിദ്യാർത്ഥികളും അവർക്കു ഭയങ്കരമാണ്. ഞാൻ എന്റെ അമ്മയെ കാണുന്നതിന്നുമുമ്പെ അവരൽ കൊല്ലപ്പെടുവാൻ ഇഷ്ടപ്പെടുന്നില്ല!"

"അതു് ഇത്രമാത്രം ഭയങ്കരമാണെങ്കിൽ നിങ്ങൾ എന്തിനാണ് പോകുന്നത്?" ഞാൻ കടന്നു ചോദിച്ചു.

"എന്റെ കത്തുറാജാ" ഇതാദ്യത്തെ പ്രാവശ്യമാണ് അയാൾ എന്നെ അങ്ങിനെ വിളിക്കുന്നത്. ഭയയുടെ നിഴലാട്ടം ഞാൻ അയാളുടെ കണ്ണിൽ കണ്ടു. "ഇതാ രണ്ടു പുനുകങ്ങൾ നിങ്ങൾക്കു്, മറ്റുള്ളതു ഞാൻ ലൈബ്രറിക്ക് കൊടുത്തു." ആ പുനുകങ്ങൾ അയാൾ എനിക്കു തന്നു. ഒരു 'പടക്കിഴക്കൻ പ്രശ്നങ്ങൾ' മറ്റേതു് 'യുവതാപം മഞ്ചുറിയ'യും. രണ്ടിലും അയാൾ വലിയ കക്കരത്തിൽ സ്വന്തം കൈകൊണ്ടു എഴുതിയിട്ടുണ്ടു്. അയാൾ ഒരു ദീർഘനിശ്വാസത്തോടെ പറഞ്ഞു: "നിങ്ങൾക്കു മനസ്സിലാക്കുവാൻ കഴിയുമൊ, എനിക്കു ചൈനക്കാരന്റെ ശാസ്ത്രത്തോടുകൂടിയ ഒരു കടലാസുപോലും എനി വായിക്കുവാൻ സാധിച്ചിട്ടില്ലെന്ന്."

സാമാനമെല്ലാം തയ്യാറായിരുന്നശേഷം ഞങ്ങൾ രണ്ടുപേരും കളിസമയത്തിൽക്കൂടെ പുറത്തേക്കു കടന്നു. ഭയങ്കരമായ ഇരുട്ടു. കാർമ്മേലാങ്ങൾക്കിടയിൽ കുറച്ചുമാത്രം നക്ഷത്രങ്ങൾ ആകാശത്തിൽ അങ്ങങ്ങായി മിന്നിത്തീങ്ങി ഇരുന്നു.

"ചന്ദ്രൻ ഉദിച്ചിരുന്നെങ്കിൽ ഇപ്പോൾ എത്ര നന്നായിരുന്നു?" ഞാൻ അയാളോടു എന്തെങ്കിലും ബുദ്ധിപൂർവ്വമായി പറഞ്ഞിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ അതു് ഇതൊന്നുമാത്രമാണ്. "ചന്ദ്രൻ." അയാൾ പറഞ്ഞു. "ചുറ്റുപാടും ഇരുട്ടടത്തു് തിരിയുമ്പോൾ ഒരു ചന്ദ്രനെക്കണ്ടെത്തുവാനാണിത്?"

അയാൾ എന്റെ തോളിൽ കൈവെച്ചുകൊണ്ടു ഞങ്ങൾ കിഴക്കു ഭാഗത്തേക്കു നടന്നു. ഒരു രണ്ടു പ്രാവശ്യം ആ നിശ്ശബ്ദതയെ ഭേദിക്കുവാൻ ഞാൻ ശ്രമിച്ചു. പക്ഷെ ഭയങ്കരമായ ഇരുട്ടും,

നിശ്ശബ്ദമായ അയാളുടെ കാലടിവെപ്പും എന്നു പറയാവുന്നതു് മണിയടിച്ചു; ഉടനെ കുറെ കട്ടികൾ പ്രസംഗമുറിയൽനിന്നും പുറത്തേക്കുവന്നു—ഇരുട്ടിൽ അയാളുടെ മുഖം കാണുവാൻ സാധിച്ചില്ലെങ്കിലും അയാൾ വടക്കു കിഴക്കോട്ടു നോക്കുകയാണെന്നു ഒരു വിധത്തിൽ ഞാൻ മനസ്സിലാക്കി. അയാളൊന്നു മൂളിക്കൊണ്ടു പറഞ്ഞു. "കത്തുറാജാ, എനിക്ക് ശ്രദ്ധപെടുക ഇനി നിങ്ങളെ കാണുവാൻ സാധിക്കുകയില്ല. എനിക്കറിയാം ഞാൻ എന്റെ ജീവിതം അവരുടെ പക്കൽ പണയം വെക്കുവാൻ പോകുകയാണെന്നു. എന്റെ മൂത്ത ജേക്കുബ്ബ് അവരുടെ ബന്ധനനാകു കൊണ്ടു കൊല്ലപ്പെട്ടു. അദ്ദേഹം ആ വേദന അധികം അനുഭവിച്ചില്ല; പക്ഷെ എന്റെ അമ്മ അനുഭവിച്ചു.

. ഞാൻ ജനങ്ങളെ വെറുക്കുന്നുണ്ടെങ്കിൽ അതു നിങ്ങളെപ്പോലെയുള്ളവരെ—മരപ്പെട്ടി പോലെയുള്ള ലോകത്തിൽ ജീവിച്ച ഒന്നും അറിയാതെ, പിന്നത്തെ ഭക്ഷണം എപ്പോഴാണ് കിട്ടുക എന്നതിൽ കൂടുതലായി ഒന്നും അറിയാത്ത നിങ്ങളെപ്പോലുള്ള ജനങ്ങളെ—ഇന്നല്ലെങ്കിൽ നാളെ." ഒരു പുതിയ ആശയം അയാളിൽ ഉണ്ടായപ്പോലെ തോന്നി, "ശരി, നിങ്ങൾ ജീവിതമാസപടിക്കണം, കളിക്കുവാനും, പാടുവാനും വേണ്ടി. . . . നിശ്ശബ്ദതയിൽ നിങ്ങൾ ഒരു ചൈനക്കാരനായി ജനിച്ചു. . . . നിങ്ങൾ അവകാശത്തിലായിട്ടില്ലെങ്കിൽ അതിന്നു നിങ്ങളുടെ ഉഴുത എനിയും വന്നിട്ടില്ല. . . ."

ഒരു സാധാരണ കാര്യമെന്നപോലെ അയാൾ മരണത്തെപ്പറ്റി പറഞ്ഞു. ഇയാളും അടുത്തു മരിക്കുവാൻ പോകുകയാണെന്നു വിചാരിയ്ക്കുതന്നെ എനിക്കു ഭയങ്കരമായി തോന്നി. അപ്പോൾ തന്നെ അയാളെ എനിക്ക് ശ്രദ്ധയോടെ പ്രേതമായി തോന്നി. "പോകരുതു്" എന്നുവേക്കിയ്ക്കുക മാത്രമാണ് എനിയ്ക്കുപ്പോൾ ഒരു ചെയ്യുവാൻ സാധിച്ചതു്.

കിറിനിൽവെച്ചു ജപ്പാൻകാർ എന്റെ അച്ഛനെ തടവുകാരനാക്കി പിടിച്ചു. എന്റെ മൂത്ത ജേക്കുബ്ബെ അവർ നിർദ്യം കൊന്നു. കാരണം അദ്ദേഹം ഒരു സ്ത്രീമാസ്സറായതാണ്. ജപ്പാൻ കാക്കു എല്ലാ സ്ത്രീമാസ്സർമാരും കുറക്കാരാണ്. ഇപ്പോൾ എന്റെ അമ്മ തനിച്ചാണ്—മാത്രമല്ല, അവർ രോഗശയ്യയിലും. . . . അയ്യോ എനിക്ക് പ്പോൾതന്നെ അവരുടെ അടുത്തുണ്ടാകുവാൻ സാധിച്ചിരുന്നെങ്കിൽ. . . ."

വിളക്കുണ്ടെന്നുവരുമെങ്കിൽ അയാൾ സംസാരിച്ചു. പിന്നീടും ക്രൂരതയിൽക്കൂടെ മടങ്ങി. വാതുക്കു ചെത്തിയപ്പോൾ അയാൾ പറ്റക്കെ പറഞ്ഞു: "നാളെ പുലർച്ചെ ഞാൻ ഇവിടം വിട്ടും. നമ്മൾ ഇപ്പോൾതന്നെ കൈകൊടുക്കുക. ഈ ആറു മാസത്തിനുള്ളിൽ ഞാൻ നിങ്ങളെ ഒരാളെ മാത്രമേ സുഹൃത്തായി സ്വീകരിച്ചിട്ടുള്ളു; എന്നാൽ ഇതെല്ലാം എന്താണെന്നു നിങ്ങൾക്കു മനസ്സിലായിട്ടില്ല. . . . പക്ഷെ എന്ന് കാക്കുക, എന്തെങ്കിലും പ്രവൃത്തിയ്ക്കുക. . . ." അയാൾ എന്റെ കൈ മുറുകിപ്പിടിച്ചു കലുക്കി മുറിയ്ക്കുളളിലോട്ടു പോയി.

തരിപ്പോട്ടും വെറുങ്ങലിപ്പോട്ടുംകൂടി ഞാൻ അവിടെ തന്നെ നിന്നും പിന്തുടന്നിട്ടു യാതൊരു ഫലവും ഇല്ല. ഞാൻ അയാളെ വേണ്ടത്ര കണ്ടിട്ടു കൂടി ഇല്ലെന്നു എനിക്കു തോന്നി. ഞാൻ ഉറങ്ങുവാൻ കിടന്നു. നേരത്തെ തന്നെ ഉറങ്ങി എഴുന്നേല്ക്കുമെന്നു വിചാരിച്ചു. എന്നാൽ എനിയാളെ ഒന്നും കൂടി കാണാം.

പക്ഷെ ഞാൻ ഉണർന്നപ്പോൾ നേരം അതിക്രമിച്ചിരുന്നു. കോട്ടുവായിട്ടു കഴിയുമ്പോഴും എനിക്ക് അയാളെ എന്റെ പ്രധാന കാര്യത്തിലെ വീഴ്ചയെപ്പറ്റി, കിടക്കയിൽനിന്നും ഞാൻ ചാടി എഴുന്നേറ്റു. മേശയുടെ ഒരു മൂലയിൽ ഒരു ലക്കോട്ടു കിടക്കുന്നതു കണ്ടു—അതിൽ വെൻസിൽക്കൊണ്ടു കത്തിക്കുറിച്ച ഒരു തുണ്ടു കടലാസ്സും.

"നിങ്ങൾ ഉറങ്ങുന്ന മാതിരി കണ്ടു ഞാൻ അസൂയപ്പെടുന്നു! ഒരു ദിവസം ഞാനും അങ്ങിനെ ചെയ്യുമെന്നു വിചാരിക്കുന്നു—അവസാനയാത്ര! ഇതാ ഒരു മൂല കൂടി നിങ്ങൾക്കു്."

ലക്കോട്ടു പിടിച്ചുകൊണ്ടു ഞാനെന്റെ ബുദ്ധിശ്രദ്ധയെ ശേഖിച്ചു. ഈ പ്രാവശ്യം മൂലയിൽ എന്റെ ശ്രദ്ധ പതിഞ്ഞില്ല. അയാളെന്നോടൊരിക്കൽ പറയുകയുണ്ടായി: "ഇന്നല്ലെങ്കിൽ നാളെ". എന്തായിരിക്കണം അതിന്റെ അർത്ഥം!



ജർമ്മന്മാർക്ക് കൂടുതൽ ഉന്മാദം വേണമെന്ന ഹിറ്റ്ലർ ഈയിടെ ആവശ്യപ്പെട്ടുകയറുകയുണ്ടായി

യുദ്ധം തീർന്നാൽ

(ടി. ആർ. മേനോൻ.)

ഒന്നാമൻ :

യുദ്ധം തീർന്നാൽ നാസികളെല്ലാം ചത്തുമുടിഞ്ഞെന്നാൽ ഉത്തരമോതുക പിന്നീടൊന്നൊരു മാഗ്ഗും നോക്കും നീ ?

രണ്ടാമൻ :

യുദ്ധംതീർന്നാൽ പത്തുപത്തുക്കളെ യൊന്നായ് വാങ്ങും ഞാൻ ഉത്തരമാകും പാലും മോരും വിറുപ്പിച്ചുതും ഞാൻ.

മൂന്നാമൻ :

യുദ്ധംതീർന്നാൽ മോട്ടോർ ഡ്രൈവറായിത്തീരും ഞാൻ ബുദ്ധമുദ്രയൊട്ടു യാത്രക്കാർക്കുപകരം ചെയ്യും ഞാൻ. വീട്ടിൽ പണമുണ്ടെന്നിട വേണ്ടും കാര്യം നേടീടാൻ കൂട്ടുകാരെക്കണ്ടെന്നേക്കും വേണ്ടതു തന്നീടാൻ.

നാലാമൻ :

പെയിൻറു ക്ലാപ്പൊന്നുന്നതായിട്ടുണ്ടു തുറക്കും ഞാൻ പെയിൻററായി കീർത്തിയെടുക്കാൻ തക്കം നോക്കും ഞാൻ.

അഞ്ചാമൻ :

വൈദ്യുതശാലയിൽ മിടുകുന്നാകും വയർമാനാകും ഞാൻ നിര്യവുമെന്നുടെ പണിയിട കേറും കിട്ടാൻ നോക്കും ഞാൻ.

ആറാമൻ :

യുദ്ധംതീർന്നാൽ വലുതായിട്ടൊരു കത്തരയൽപ്പം ഞാൻ മൊത്തമായി പണവും വാരും മദ്യവുമുണ്ടീടാം. ഉത്തമമല്ലെന്നാലും വിത്തും കിട്ടീടും നേരം ചത്താൽ വിട്ടുമോ, മനുഷ്യരാശി, പണമേ ഗുണമോത്താൽ

ഏഴാമൻ :

ആശാരിപ്പണിയാനന്ദത്തോടനുവർത്തിക്കും ഞാൻ മോശമതികളെനിക്കുപോത്താൽ കൂസലുമില്ലൊട്ടും ധനവാന്മാരുടെ ഗൃഹത്തിൽനിന്നും കിട്ടും വിത്തത്താൽ ഘനതരളിതം പൂണ്ടുകിടക്കുന്നോരെക്കൊക്കും ഞാൻ.

എട്ടാമൻ :

വലുതായിട്ടൊരു രോഗനിവാരണ ശാല തുറക്കും ഞാൻ പല പലരോഗം ബാധിച്ചോരെ സുഖപ്പെടുത്തും ഞാൻ ജഗത്തിലിനിയും വലുതായുള്ളൊരു ഗുണമില്ലോക്കുമ്പോൾ മനുഷ്യനോത്താൽ നരകം രോഗം, നാകുലതാരോഗ്യം.

ഒമ്പതാമൻ :

യുദ്ധംതീർന്നാൽ സപാതന്ത്ര്യത്തിന്നുറു ശ്രമിക്കും ഞാൻ ബലവിരോധികളായുള്ളൊരെ രോഷിച്ചീടും ഞാൻ.

എല്ലാവരും :

പരിരക്ഷിക്കും, പരിരക്ഷിക്കും ഭാരതഭൂമിയെ ഞാൻ പരന്റെ കയ്യിൽപ്പെടാതെ നോക്കും മരണം വരുവോളം.



ഹിറ്റ്ലറാൽ വഞ്ചിക്കപ്പെട്ട ജർമ്മൻ യുവാക്കൾ



നാസികൾ നടത്തിയിരുന്ന ഒരു മരണശാല

ചെറുകഥ.

“എക് നയാസൻസാർ ബസാലേ..!”

(കെ. സി. കെ. പണിക്കർ)

ഞങ്ങൾ രണ്ടുപേരും സിനിമ കഴിഞ്ഞു ദാർ സ്റ്റേഷനിൽ എത്തിയപ്പോൾ സമയം രാത്രി 12 മണി കഴിഞ്ഞിരുന്നു. വണ്ടി വരാൻ ചുരുങ്ങിയത് കാൽമണിക്കൂറുണ്ടായിരിക്കും. അതിനാൽ സ്വപ്നനേരം വണ്ടിയും കാര്യം അവിടെ കഴിച്ചു കൂട്ടുന്നതിന്നു ഞങ്ങൾ നിർബ്ബന്ധിതരായി. ഞാനെന്റെ സ്പെഹിതനെ അപ്പം ചായ കഴിക്കുന്നതിന്നു ക്ഷണിച്ചു. ആയാൾ ഒന്നും മിണ്ടാതില്ല എന്റെ അപേക്ഷയെ നിരസിക്കുകയോ, അംഗീകരിക്കുകയോ ചെയ്തില്ല. ഒരു പക്ഷെ കേൾക്കാത്തതിനാലായിരിക്കണം.

“വത്ര, നമുക്കപ്പം ചായ കഴിക്കുക” ഞാൻ വീണ്ടും എന്റെ ക്ഷണനം ആവർത്തിച്ചു. ഇപ്പോൾ വെട്ടം ആലോചന കേട്ടു; ഞാൻ കുറച്ചുകൂടി ലാഭം ഇതു പറഞ്ഞു.

എനിട്ടും യാതൊന്നും മിണ്ടാതെ, ആയാൾ എന്നെ അനുഗമിച്ചു. എനിക്കു എന്റെ സ്പെഹിതന്റെ ഈ വിചിത്രമായ പെരുമാറ്റത്തിൽ തെല്ലും അത്ഭുതം തോന്നിയില്ല. അതു ആയാളുടെ സ്വഭാവമാണ്. സ്വന്തം അയാളോടു മൗനപ്രകാരമാണ്. ആരെത്തന്നെ പറഞ്ഞാലും വളരെ ദുർല്ലഭമായേ മറുപടി പറയുക പതിവുള്ളൂ. മറുപടി പറഞ്ഞാലും ഇല്ലെങ്കിലും ശരി, പ്രവൃത്തി ചെയ്യേണ്ടതെല്ലാം വളരെ കണിശമായും, കാര്യബോധത്തോടെയും കർതവ്യ നിഷ്ഠയോടെയും ആയാൾ ചെയ്യുന്നിടത്തുതന്നെ ചെയ്യും.

ടെയിനിങ്ങ് ബറാചിയനിൽ വെച്ചാണ് ആദ്യമായി ഞാനയാളെ കണ്ടുമുട്ടിയത്. അഗാധമായ ഏതൊ ചിന്തയിൽ ലയിച്ചു കിടന്നപ്പോഴെയാണ് ഞാൻ ആയാളെ കണ്ടുമുട്ടിയത്. അവസരങ്ങളിൽ കൂടെയിട്ടുള്ളത് അതുകൊണ്ടുതന്നെ യായിരിക്കണം കേണൽ അദ്ദേഹത്തെ “പുറംറോ” എന്നു വിളിച്ചിരുന്നത്. എന്തായാലും, ആയാളോടു എനിക്കു അതിരഹിത സ്പെഹിതം ബഹുമാനവുമാണ് തോന്നിയിരുന്നത്. ചിലപ്പോൾ, വളരെ അപൂർവ്വമായി ആയാൾ എന്തോടും രണ്ടോ മൂന്നോ വാക്കുകൾ സംസാരിച്ചിരുന്നു, “എന്താ, കെ.സി., സുഖം തന്നെയല്ലേ?” എന്നു. ഞാൻ ആയാളുടെ മൗനസ്വഭാവത്തിന്റെ ഹേതുവെന്താണെന്നു പലപ്പോഴും അന്വേഷിച്ചിട്ടുണ്ട്. “ഓ; ഒന്നുമില്ല” എന്നു അപ്പോഴൊക്കെ എനിക്കു മറുപടിയും കിട്ടും. വർത്തമാനത്തിലും പിശുക്കുപിടിക്കുക! എനിക്കു ഇതിൽ നേരിയ നിരസം തോന്നി. ധാരാളം സംസാരിക്കാനിഷ്ടപ്പെടുന്ന എനിക്കു കിട്ടിയ സ്പെഹിതൻ മൗനപ്രകാരമായതിൽ എനിക്കപ്പം മൗനപ്രതിരോധമില്ലാതിരുന്നില്ല. ആരുകണ്ടു, ഈ നിശ്ചയവും നിശ്ചിതവുമായ അഗാധതയുടെയിൽ എന്തെല്ലാം കെട്ടപ്പെടുകയാണ് ഒരു പക്ഷെ കെട്ടിയിടുകയെന്നതാണ്? എനിക്കു ഇങ്ങിനെ പല ആശങ്കകളും ജിജ്ഞാസകളും ആയാളെപ്പറ്റി ആദ്യമുതൽതന്നെ അങ്കുരിച്ചിട്ടുണ്ട്.

ഒരു നീണ്ട നെടുവീപ്പ് വിട്ടുകൊണ്ടാണ് ആയാൾ ചായക്കുപ്പത്തു ചുണ്ടത്തുവെച്ചത്. ആയാൾ ഒരിറക്കു കുടിച്ചു ചായപ്പാത്രം താഴെത്തന്നെ വെച്ചു.

“കെ. സി., എനിക്കു ചായവേണ്ട, എന്തൊ തലപ്പുറം” എന്നും പറഞ്ഞു ആയാൾ ബഞ്ചിൽ ഇരുന്നു.

എന്തൊരു മട്ടാണിത്? ഞാനമ്പരന്നു. അല്ല, ഇയാൾക്കു കിറക്കുണ്ടോ? ചായയുടെ ആവി ഇയാളുടെ തലപ്പോറ്റിനെ ഇത്രവേഗം ചൂടാക്കിയിട്ടുണ്ടുവെന്നോ!

“എന്താ, അപ്പം സുഖമുണ്ടോ?” ഞാൻ ലോം പരിഭ്രമത്തോടെ ചോദിച്ചു.

“എന്തൊരു പുത്യാസം?” ആയാൾ ഉച്ചരിച്ചു. എന്തൊരു പുത്യാസം! എന്റെ ഹൃദയത്തിലും ഈ ചോദ്യം പ്രതിധ്വനിച്ചു. എന്തിനെ ഉദ്ദേശിച്ചാണ് ഇയാൾ പറയുന്നത്? എനിക്കു മനസ്സിലായില്ല. ഒരു പക്ഷെ അശേഷം

കുമാറിന്റെയും, ചന്ദ്രശേഖരന്റെയും നടനായി ചിലുള്ള പുത്യാസത്തെപ്പറ്റിയായിരിക്കാം; അഥവാ കാക്കിതുന്നിയുടെ കട്ടിത്തണുപ്പിന്റെയും, മല്ലിന്റെ മിഥുനപ്പിന്നെപ്പറ്റിയും ആയിരിക്കാം. ഞാനിങ്ങിനെ പലതും ആലോചിച്ചു തുടർച്ചപ്പെട്ടു.

“റോക്കു, ആ പാവങ്ങളെ!” ആയാൾ ചുണ്ടിക്കാണിച്ചു.

“എന്താ ഭ്രാന്തുണ്ടോ?” ഞാൻ ഇപ്പോൾ എന്റെ സംശയം പുറത്തു പ്രകാശിപ്പിക്കുക തന്നെ ചെയ്തു.

“അവരെപ്പറ്റി ചിന്ത ചിട്ട് നമുക്കു ന്താണ് കാഴ്ച?” ഞാൻ ചോദിച്ചു.

ആയാളെന്ന ഒന്നു തുറിച്ചുനോക്കി. ആ നോട്ടത്തിൽ എന്തൊ ഒരു പന്തികേടുണ്ടെന്ന് എനിക്കും തോന്നി.

“ഹാ! എന്തൊരു പുത്യാസം? അപ്പം മുഖം ബാർക്കുന്നിയിലേക്കും നമ്മുടെപ്പം സിനിമ കണ്ടിരുന്നവരും ചെയ്തിരുന്നവരും ഫോറത്തിൽ കിടന്നുറങ്ങുന്ന ഈ ദരിദ്രനായ നാണാർക്കും നമ്മിൽ ഒന്നൊരു പുത്യാസം?” ആയാൾ പറഞ്ഞു തുടങ്ങി: “ഒരേ ഭൂമിയിലുള്ള രണ്ടു കൂട്ടരും പിറന്നിട്ടുള്ളത്? അവരേയും ഭാരതത്തിലെ ജനസംഖ്യയിലും പൂട്ടത്തിയിട്ടുണ്ട്. രണ്ടുനരകാര 40 കോടി എന്ന ജനസംഖ്യയിൽ പൂട്ടവരാണ്. ഈ കാഴ്ച കണ്ടാൽ ഏതൊരു ഹൃദയമാണ് തകരാതിരിക്കുക? അന്ധിശേഷരായ അവരോട് വാരിയെല്ലുകൾ ശാശ്വതമായിത്തന്നെ പൊങ്ങി മറിയുന്നു. ചില പിഞ്ചുപൈതങ്ങൾ തള്ളയുടെ കഴിഞ്ഞ പണസ്സഞ്ചിപോലെയുള്ള മുഖവും കടിച്ചുകൊണ്ടു, ആലിലപോലെ കട്ടിയ വയറോടെ കിടന്നുറങ്ങുന്നു. അവർക്കു പുതപ്പില്ല. അമ്മ മക്കനെ സ്വന്തദേഹംകൊണ്ടു പുതപ്പിക്കുന്നു. കോഴിക്കു അതന്റെ കണ്ണുങ്ങളെ ചിറകുകൾ കുടിയിലൊളിപ്പിക്കാം. എന്നാൽ ഈ മനുഷ്യക്കു ആ സൗകന്യങ്ങൾ കൂടി പ്രകൃതി നിഷേധിച്ചിരിക്കുന്നു! ഇവരുടെ വീട്ടിന്റെ മേപ്പുര ആകാശമാണ്. അവരുടെ ഗ്രാമപരിമിതിയോ? ഒരു പൊളിഞ്ഞ പിഞ്ഞാണം; കുറച്ചു ചുള്ളിവിറകു; കീറിയി തുണിക്കൊണ്ടുണ്ടാക്കിയ കുറെ സഞ്ചികൾ. അതേ, ഇവരുടെ മനുഷ്യരാണ് ജന്മയിലെ നാപ്പുതുകോടി ജനസംഖ്യയിൽ ഉൾപ്പെട്ടവരാണ് കെ. സി. ക്ക് മനസ്സിലാവുന്നതോ? പാവങ്ങൾ! അവരുടെ വിയപ്പിൽനിന്നു പൊടിഞ്ഞ ലോകം ഒരു കാലത്തു അവരിൽതന്നെ ലയിക്കും.”

ഞാനെന്നും പറഞ്ഞില്ല. വണ്ടി വന്നു ഞങ്ങൾ വണ്ടിയിൽക്കുറി എന്റെ സ്പെഹിതൻ വീണ്ടു ചിന്താമഗ്നനായിക്കൊണ്ടുപെട്ടു. വണ്ടിയിൽനിന്നു ഞങ്ങൾ യാതൊന്നും ഉരിയോടിയല്ല.

വണ്ടിയിറങ്ങി, റോഡിലൂടെ നടക്കുന്ന അവസരത്തിൽ ഞാൻ അപേക്ഷാസ്വരത്തിൽ ആയാളോടു പറഞ്ഞു: “തെറ്റിദ്ധരിക്കരുത്. അസുഖമായിത്തോന്നാത്തപക്ഷം താങ്കളെപ്പറ്റി കൂടുതലായി പറഞ്ഞു തരണം. എന്റെ ജിജ്ഞാസ അധികരിക്കുന്നവെങ്കിൽ ക്ഷമിക്കണം.”

ആയാളെന്ന വീണ്ടും തുറിച്ചുനോക്കി. കുറച്ചുകഴിഞ്ഞശേഷം ഇങ്ങനെ പറഞ്ഞു: “ആവട്ടെ, നാളെ നമ്മുടെ സംഭാഷണവിഷയം എന്റെ ആത്മകഥാകഥനമാവട്ടെ.”

ഞാൻ സമ്മതഭാവത്തിൽ തലകുലുക്കി. മുകൾക്കുറുപ്പു നിശ്ചിതമായ ഈ നദിക്കു യാതൊരു അടിയൊഴുക്കും ഇല്ലാതിരിക്കുമോ?

II

പതിവിലധികം നേരത്തെത്തന്നെ ഞങ്ങൾ ചെല്ലാത്തിടത്തുവെച്ചു. അന്നു എത്തിച്ചേർന്നു. ഓളം രല്ലുന്ന കടലിനെ തൊട്ടടുത്തുവരുന്ന ആ കടൽക്കരനേറ്റു കമ്മ്യൂണിയുടെ ഒരിടനിർ കുടി

ക്കുക എന്നതു പലപ്പോഴും ഞങ്ങൾക്കു ഉന്മേഷമുട്ടിയിട്ടുള്ള ഒരു കാഴ്ചയാണ്. “ഞങ്ങളുടെ മേനോനല്ലാത്താകും ഒരു കല്യാണൊക്കെ വേണം. ഒക്കെ കമ്മ്യൂണി ശെരിപ്പെടുത്തും” എന്ന മുഖവുരയോടെ സാധാരണ ഇളന്റർ ചെത്തിത്തരുന്ന ആ ചാവക്കാട്ടുകാരൻ മാപ്പിളയ്ക്കു കൂടി ഞങ്ങൾ അത്ര നേരത്തെ വന്നതിൽ അത്ഭുതം തോന്നിയിരിക്കണം.

പക്ഷെ എന്റെ ശ്രദ്ധ അങ്ങോട്ടൊന്നും തന്നെ പ്യാപരിച്ചില്ല. കാരണം സുഹൃത്തിന്റെ ജീവിതകഥ അറിയാൻ ഉണ്ടായിരുന്നില്ല. എന്റെ ഒരു പ്രത്യേക സ്വഭാവമാണതു, ഒന്നിൽ ജിജ്ഞാസ ജനിച്ചാൽ ഉടൻതന്നെ അതു അറിയാനെന്നതു്.

“അപ്പോൾ, ഇന്നലെത്തന്നെ വാഗ്ദത്തം മറന്നു വോ?” ഞാൻ ആയാളെ കാമിപ്പിച്ചു.

“നിങ്ങൾക്കു അക്കമയായോ കേൾക്കുന്നതിന്നു? ശരി ഞാൻ പറഞ്ഞുകൊള്ളാം, പക്ഷെ ഒരു നീണ്ട, വളഞ്ഞുപുളഞ്ഞ ഒരു കഥയാണ്. അതിലൊന്നുംതന്നെ ആനന്ദിക്കാനില്ല.” ആയാൾ പറഞ്ഞു തുടങ്ങി: “ഞാൻ പിറന്നതു ഒരു ദരിദ്രകുടുംബത്തിലാണ്. എനിക്കു 14 വയസ്സുള്ളപ്പോൾ എന്റെ അച്ഛൻ പരലോകപ്രാപ്തനായി. അന്നുമുതൽ വൃദ്ധനായ മാതാവിനേയും, താഴെയുള്ള നാലു സഹോദരങ്ങളേയും പരിരക്ഷിക്കേണ്ടതു് എന്റെ ചുമതലയായിത്തീർന്നു. അച്ഛന്റെ മരണശേഷം നാലു മാസം കഴിഞ്ഞപ്പോൾ ഞങ്ങൾ നാട്ടുവിട്ടു. കാരണം പട്ടിണി ഞങ്ങൾക്കിരിക്കുപൊറ്റി തന്നില്ല. ആരൊന്നും സഹായിക്കാനുമുണ്ടായിരുന്നില്ല. കട്ടികൾ നേരം പുലർന്നാൽ വിശന്നു നില്പിയിട്ടും ഇത്ര കണ്ടുകൊണ്ടു എത്ര നാളിരിക്കും?

ഞങ്ങൾ പോയതു പാലക്കാട്ടേയ്ക്കാണ്. അവിടെ ഒരു ഫോട്ടലിൽ പ്രവൃത്തിയെടുത്തു. എന്നാൽ ആ ഫോട്ടലുമുമ്പാകെ നേരവും മറ്റനവുമുണ്ടാകെ അവിടെനിന്നുകുറി. ഇങ്ങിനെ യൊന്നും കഴിഞ്ഞുകൂടാൻ സാധ്യമല്ലെന്നു എനിക്കു തികച്ചും ബോധ്യമായി. ഞാൻ അമ്മയെ യൊരുവിധം സമാധാനിപ്പിച്ചു പുറപ്പെട്ടു. എവിടെയ്ക്കു? എവിടെയാണ് എനിക്കു ജീവിയ്ക്കാൻ സാധിക്കുക? യാതൊരൊത്തും പിടിയുമില്ല. ഒരു യന്ത്രത്തെപ്പോലെ ഞാനെന്തൊക്കെയൊ ചെയ്തു, എങ്ങോട്ടേയ്ക്കോ പോയി.” ആയാൾ കുറച്ചു നേരത്തേക്കു സംഭാഷണം നിർത്തി. കടൽപ്പുറത്തെ ബഹളം. മലബാർ ഹില്ലിൽ പൊന്തിനീർക്കുന്ന കുറുൻ ബങ്കളാപ്പുകൾ; അപ്പുറത്തു് എരിയുന്ന ബഹുസഹസ്രം വൈദ്യുതജീവങ്ങൾ, ഞാൻ എന്റെ ദൃഷ്ടികൾ ചുറ്റും പ്യാപരിപ്പിച്ചു.

“മേന്മ ഇളന്റർ വേണോ?” കമ്മ്യൂണിയുടെ മകൻ ആലിക്കുട്ടി ഞങ്ങളെ സമീപിച്ചു.

“കെ.സി., നമുക്കെന്തിന്റർ കഴിക്കുക.” എന്റെ സുഹൃത്ത് ആവശ്യപ്പെട്ടു. എന്റെ സ്പെഹിതനെ പല്ലാതെ ദാഹിക്കുന്നുണ്ടായിരുന്നു. ആയാൾ രണ്ടിടനിർ കുടിച്ചു. ആയാൾ ഇത്രയധികം ഒരിക്കലും ക്ഷണിച്ചു കണ്ടിട്ടില്ല.

“സ്ഥൂലിച്ച മാറില് മുളച്ചു നാരങ്ങ രണ്ടുണ്ണ്. “ദേ., അതു സുരണത്തില് മൂത്തുന പൊന്നാണു...!” ആലിക്കുട്ടി ആ സിമൻറു ബഞ്ചിലിരുന്നു, അരുവാക്കുത്തിയിന്മേൽ താഴെപിടിച്ചു പാടി. എനിക്കു ചിരിവന്നു. ബോവെ കടൽപ്പുറത്തും മലബാർ മാപ്പിളയുടെ നാടൻ കവിതകൾ! ശൃംഗാരശാസങ്ങൾ!

“കെ.സി., നിങ്ങൾ ഏങ്ങോട്ടാണ് ശ്രദ്ധിക്കുന്നത്?” ആയാൾ തുടർന്നു: “ഞാനങ്ങിനെ ബോവെയിലെത്തി. അതു 1941 ആദ്യമാണ്. ഇവിടെ എനിക്കുള്ള വിഷമതകൾ കുറച്ചായിരുന്നില്ല. ബോവെയിലെ തെരുവീഥികളിൽ, പട്ടുകുറുൻ മാളികകളാൽ പരിലസിക്കുന്ന ഇന്ത്യയിലെ മഹിമയേറിയ ഈ നഗരത്തിൽ ഞാൻ

നാസി

(പി. കെ. കുഞ്ഞിരാമൻ പണിക്കർ.)

മനുഷ്യത്വം നശിച്ചുപോയ
മൃഗീയത്വം കലർന്ന നീ
ലോകത്തിൽനിന്നു മാഞ്ഞുപോയ
സമയം വന്നപ്പോഴേയ്ക്ക്.
ഹിറ്റ്ലറിൻ രാജ്യമോഹത്തി-
ന്നടിമപ്പെട്ട നീചനായ്,
രക്തക്കുളത്തിൽ നിന്നിറച്ചി
ലോകത്തെ നാസി രാജ്യസൻ.
നൈഷ്ഠ്യമേറുന്ന നാട്ടാരിൻ
നട്ടൊല്ലല്ലാം തകർന്നുവെന്ന്,
തോക്കേന്തി ഭൂവിൽ ജീവിക്കും
കാട്ടാളൻ മാത്രമാണു നീ.
വേട്ടയാടി പലേടത്തും
കൊന്നും കൊത്തിയൊക്കിയും,
കൊച്ചുവൈതങ്ങളെപ്പോലും
നിട്ടയൻ നാസി യോദ്ധ, നീ.
വീരനാണത്രെ നീ യാതൊരു
നോർഡിക് രക്തമിന്നുവെന്ന്!
കാട്ടുന്നതെന്തു സത്യം
പോരിൽ വൈരിയോടല്ലവേ?

(1)

(2)

(3)

(4)

(5)

മറക്കപ്പെടുകില്ലെന്നും
നാസി, നിൻ നിന്ദ്യനിഷ്ഠകൾ,
അത്രമേൽ ഭീകരംഭീതം
ഒക്കും താവക ചന്ദ്രകൾ!
ആപ്പിസികൾ മഞ്ഞുതിന്നേററം
കുളിർത്തിട്ടുള്ള കുന്നുകൾ
ചുവന്ന ചായം ചാർത്തിച്ചു
പാവങ്ങൾക്കുള്ള ചോരയാൽ.
പുളിച്ചു വോൾഗ, സീൻ, എന്നീ
നദിതൻ ജലമൊക്കുവേ,
സാധുക്കൾ വീഴ്ത്തിയിട്ടുള്ള
കണ്ണീരിൽ ചേർന്നൊരുപ്പിന്നാൽ
നാസി!—യപ്പേരു കേൾക്കുമ്പോൾ,
നാനൂറി മന്നിലെങ്ങുമേ.
പേഗ്രൂപോലെ വെറുക്കുന്നു
നാസിസം മർദ്ദ്യരൊക്കെയും
നശിക്കും നാളെനീ; നിന്റെ-
ചരിത്രം തേഞ്ഞു മാഞ്ഞുപോം;
ജയിക്കും സഖ്യപക്ഷങ്ങൾ;
പുലർത്തും പുതുശിതികൾ

(6)

(7)

(8)

(9)

(10)

അലഞ്ഞുനടന്നു. കുടവയറന്മാരായ മാർവാറി
കൾ പണമെണ്ണയിരിക്കുന്ന കാഴ്ച എന്നെ ഹൃദയം
പിടിപ്പിച്ചു. എങ്ങും ഐശ്വര്യം. പക്ഷെ
എനിയ്ക്കു പട്ടിണിമാത്രമായിരുന്നു. എനിക്കു
ഭക്ഷ്യധനമില്ല. ആരോടുകൂടിയും എന്തെ
കിലും യാചിച്ചാൽ ഉടനെ “ജാപ്, ജാപോ”
എന്ന ഒരു ഭയങ്കരസംവാദം പ്രതിഫലം
കിട്ടുക. ഈ വാക്കിന്റെ അർത്ഥം എനിക്കു
ആദ്യം മനസ്സിലായില്ല. ഒരു മാന്യൻ ഒരിക്കൽ
ഇതു ചർച്ചിച്ചിട്ടും ഞാൻ പോകാത്തതിനാൽ
എന്റെ വിരോധം പിടിച്ചു തളളി. അങ്ങിനെ
ബോമ്പെയിൽനിന്നു ഞാൻ ആദ്യമായി ഈ
വാക്കിന്റെ അർത്ഥം, അദ്ദേഹത്തിന്റെ ദണ്ഡനം
സഹിച്ച, മനസ്സിലാക്കി. കെ.സി., ആയാൾ
ഒരു മലയാളിയായിരുന്നു. അങ്ങിനെ ഒഴിഞ്ഞു
വയറോടും കഴിഞ്ഞു കണ്ണുകളോടുംകൂടി ഒരു
വിശാചിനെപ്പോലെ ഞാൻ ചുറ്റിത്തിരിഞ്ഞു.
പലരും എന്നെ ഭ്രാന്തൻ എന്നു പറഞ്ഞു ആട്ടിപ്പുറ
യിട്ടു. സുഹൃത്തേ, അവർക്കോ എനിക്കോ
അപ്പോൾ ഭ്രാന്തൻ എന്നു നിങ്ങൾ തീർച്ചയാക്കി
യാൽ മതി.

ഞാൻ ബോമ്പെയിലെ ഒരു സ്ഥിരം യാചക
നായി ഏതൊരു ചെററുവേയും “മഹാരാജ്!”
എന്നു വിളിച്ചു. കേണു യാചിച്ചു, കാശുകിട്ടി
മ്പോൾ എന്തിനാണ് ആഭിജാത്യം കരുതു
ന്നത്? എനിക്കു ക്രമേണ ഭക്ഷ്യ പഠിത്തം;
ആദായം വർദ്ധിച്ചു. ഞാൻ തുച്ഛമായ ഒരു തുക
അമ്മയ്ക്കുയച്ചുകൊടുത്തു—ബോമ്പെയിലെ പണ
ക്കാരടെ ഒരു ഭാഗ്യാം കാക്കിച്ചു തുപ്പിയ നാണയ
ത്തുടകളുടെ ഒരു തുക!

ഇന്നലെ ദാദർ സ്റ്റേഷനിൽ കിടക്കുന്ന ആ
മനുഷ്യകിടങ്ങയെ നിങ്ങളോട്കുന്നുണ്ടോ? അവ
രിലൊരാളായിരുന്നു ഞാനും.

“അപ്പോൾ” ഞാൻ അതുതത്തോടെ ചോ
ദിച്ചു: “നിങ്ങളെങ്ങിനെ ഈ നിലയിൽ എത്തി
ച്ചേർന്നു?”

“അതോ! ഒരു ദിവസം ദാദർ സ്റ്റേഷനിൽ
ഇറങ്ങിയ നാലു മലയാളി മാന്യന്മാരോടു ഞാൻ
ഭിക്ഷു യാചിച്ചു. അവരെല്ലാവരും വീട്ടി
ലേയ്ക്കു വിളിച്ചുകൊണ്ടുപോയി. അവിടെ ഒരു
പരിചാരകനായി നിയമിച്ചു. എനിക്കു കിട്ടിയ
ഉദ്യോഗക്കയറ്റത്തിൽ ഞാൻ അഭിമാനിച്ചു—
വിട്ടുകാരനിൽനിന്നു പരിചാരക പദത്തിലേയ്ക്കു!
അവർ ദയാലുക്കളായിരുന്നു. എന്നോടു അവർ
സഹോദരനായിത്തീർന്നു. പലരും. ഞാൻ
നിശ്ചലരായിത്തീർന്നു ചേർന്നു പഠിച്ചുതുടങ്ങി.
മാസാന്തോടും അമ്മയ്ക്കു പത്തുരൂപികൾ അയച്ചു
കൊടുത്തു. എനിക്കു ഇംഗ്ലീഷിൽ ഒരു സാമാന്യ
പരിജ്ഞാനം സിദ്ധിച്ചുകഴിഞ്ഞു. പക്ഷെ
അവിടേയും എന്റെ കഷ്ടത അവസാനിച്ചില്ല.
അവർക്കു ബോമ്പെ വിടേണ്ടിവന്നു. അവരുടെ

മുതലാളി അവരെ പഠിച്ചുവിട്ടു. അവരെങ്ങോ
ട്ടോ പോയി. നല്ല ചെറുപ്പക്കാർ! പാവം അവർ
പോവുമ്പോൾ ഞാൻ ഒരു കൊച്ചുകുഞ്ഞിനെ
പ്പോലെ കരഞ്ഞു.”

ആളുടെ കുറച്ചുകുലനിന്നു ഒരു പട്ടി
കൾക്കു; എന്തോ പ്രാണവേദനയോടുകൂടിയായി
രുന്നു ആ പാവപ്പെട്ട ജന്തുവിന്റെ കരച്ചൽ.
തുവലകൊണ്ടു കണ്ണു തുടച്ചശേഷം ആയാൾ
വീണ്ടും തുടർന്നു.

“നാട്ടിൽ അമ്മയും കുട്ടികളും പട്ടിണി!
ഞാൻ ബോമ്പെയിൽ തെങ്ങിത്തിരിയുകയും!
ചിന്തകൾ എന്റെ തലയിൽ ചെമ്പിയുണ്ടാക്കി.
കൊക്കുന്നാലയിലും വിശാലപട്ടണത്തിലും, ജാപ്പു
കൾ ബോംബിട്ടുവെന്ന വർത്തമാനം അന്നത്തെ
“ടൈംസ് ഓഫ് ഇന്ത്യ”യിൽ ഞാൻ വായിച്ചു.
ശത്രുക്കൾ ഞങ്ങളെ നാട്ടിനെ കത്തിയെരി
ക്കുന്നു! എനിയ്ക്കു ഇരിക്കുവാനായില്ലാത്തതായി.
ഞാനെന്തെങ്കിലും ആലോചിച്ചു.

അന്ന് ആഗസ്റ്റ് 2-ാം തീയതിയായിരുന്നു.
അഞ്ചാം പത്തിക്കാരടെ പ്രക്ഷോഭം ഞരും
ഭിച്ച ആ ദിവസം. ഭ്രാന്തു പിടിച്ച ജനസമൂഹം,
കണ്ടുതെല്ലാം തീയിട്ടെരിച്ചു കരിച്ചുകുലയാണെ
രുങ്ങിയ ഒരു സംഘം ദോഹികൾ, ആ കൂട്ട
ത്തിൽ എന്നെ ആട്ടിപ്പുറയിച്ചു പലരുമുണ്ട്.
വ്യവസായിപ്രമാണികളുടെ മക്കൾ, ശേഖര
രുടെ പുത്രന്മാർ, പണക്കാരുടെ സേവകന്മാർ,
മറ്റും മറ്റും. അവർ ബോംബെ നരകമാക്കി
ത്തീർക്കാൻ ശ്രമിക്കുകയാണ്. കെ.സി., “ആ
സ്വാതന്ത്ര്യത്തിന്റെ ദൈവപ്പുത്രന്മാർ,” ചെങ്കുത്താ
ന്റെ സുഷികളായിരുന്നു! ‘ജപ്പാൻ അടു
ത്തെത്തി; ഇതാണ് നമ്മുടെ അവസരം’
അവർ അട്ടമനാശിച്ചു; ആത്മവിളിച്ചു; വീര
വീരത്വം. ഗ്രന്ഥാലോചന നടത്തി—ദോഹം,
വഞ്ചന, വിസ്മിതം, എനിയ്ക്കിതേ മനസ്സി
ലാക്കാൻ കഴിഞ്ഞു.

ആഗസ്റ്റ് 10-ാം തീയതി മി: അപ്പകുട്ട
മേനോൻ എന്നോടു ചോദിച്ചു: “നിങ്ങൾക്കു
ജോലിയൊന്നുമില്ല അല്ലേ?”

“ഇല്ല” ഞാൻ ആഹ്ലാദത്തോടെ മറുപടി
പറഞ്ഞു: “വല്ല ചാൻസുമുണ്ടോ?” “ഉവ്വ്,
നിങ്ങൾ രഹസ്യമായി പ്രവർത്തിക്കണം നല്ല
പ്രതിഫലം കിട്ടും, ഞാൻ പറയാം 100 ക.
കറച്ചു പണിയേ ഉള്ളൂ. ദാദർ സ്റ്റേഷനിൽ ഒരു
ടൈംബോമ്പുവെക്കുക അത്രമാത്രം. നിങ്ങൾ
കേരളത്തിന്റെ സന്താനമാണ്; വീരകേരള
ത്തിന്റെ വീരപുത്രൻ.”

എനിക്കു ഭ്രാന്തികി. ദാദർ സ്റ്റേഷനിൽ നി
ത്യവും കിടന്നുറങ്ങുന്ന പാവങ്ങളെ എനിക്കു
മറവന്നു. അവരെ ചുട്ടുകരിച്ചിട്ട്, എന്തു സ്വാത
ന്ത്ര്യമാണ് കിട്ടുക. ആ പാവങ്ങളെ, “നി
ങ്ങൾ പാവപ്പെട്ടവരോടാണ് അപ്പോൾ യുദ്ധം

ചെയ്യുന്നത്. ഹിറ്റ്ലറുടെ ചങ്ങാതികൾ;
ടോജോവിന്റെ ചെരുപ്പുകുതിർപ്പുകൾ.” ഞാൻ
ആയാളെ ശകാരിച്ചു. ഞാനയാളെ പോലീസിൽ
പറ്റിച്ചുകൊണ്ടുതീർന്നു, പക്ഷെ എനിക്കു വി
ശ്വസ്തിതാപം. ഞാൻ സമ്മതിച്ചില്ല. അതൊരു ബല
ക്കുറവാണ്. നോക്കൂ, സ്പെഹിത്, ഈ അപ്പ
കുട്ടമേനോൻ എന്റെ ഗുരുനാഥനാണ്.
ഞാൻ മുമ്പു പറഞ്ഞില്ലേ, “ജാപോ” എന്ന
ഹിന്ദിവാക്കിന്റെ അർത്ഥം ഈയാളാണ് എന്നെ
പഠിപ്പിച്ചത്!

ശത്രു നമ്മുടെ നാട്ടിന്റെ അതൃത്തിയിൽ;
ശത്രു ചാരന്മാർ നാട്ടിൽ സപ്പുതു; എങ്ങും അസ്വാ
സ്ഥ്യം; അന്തഃഹിതം. ഞാൻ പട്ടാളത്തിൽ
ചേർന്നു. എനിക്കും എന്തെങ്കിലും ചെയ്യാതിരി
ക്കാൻ നിവൃത്തിയില്ല.

നിങ്ങൾക്കു ബാക്കിയെല്ലാം അറിയാമല്ലോ.
ഞാൻ പാവപ്പെട്ട വഴുത്തിൽനിന്നുവരുന്ന
ഒരാളാണ്. പട്ടാളത്തിൽനിന്നു എനിക്കു പല
നേട്ടങ്ങളും കൈവന്നിട്ടുണ്ട്.

“നിങ്ങളുടെ അമ്മയോ!” ഞാൻ ഉൽക്കണ്ഠ
പൂർവ്വം ചോദിച്ചു.

“അവർക്കില്ലാത്ത വലിയ ബുദ്ധിമുട്ടൊന്നു
മില്ല. ഞാൻ മാസത്തിൽ 50 ക. അലോട്ട്
ചെയ്തിട്ടുണ്ട്. കുട്ടികൾ സ്കൂളിൽ പഠിക്കുന്നുണ്ട്.”
ആയാൾ സാദിമാനം പറഞ്ഞു.

“യുദ്ധം കഴിഞ്ഞാൽ നിങ്ങൾ എന്തു ചെയ്യാ
നാട്ടേക്കിടുന്നു?” ഞാൻ ആയാളോടു ചോദിച്ചു.

അപ്പനേരത്തേക്കു ആയാൾ ചിന്താമഗ്നനായി
രുന്നു. എനിട്ടു എന്റെ തോളിൽ കൈവെച്ചു
കൊണ്ടു പറഞ്ഞു: “കെ.സി., ജനങ്ങളെ സേ
വിയ്ക്കാൻ, സമുദായത്തെ നന്നാക്കാൻ, മനുഷ്യനെ
മനുഷ്യനാക്കിത്തീർക്കാൻ, അങ്ങിനെ എന്നെത്ത
ന്നേയും സംസ്കരിക്കാൻ. യുദ്ധം കഴിഞ്ഞാലും
പലതും നിവൃത്തിയുണ്ടാകട്ടെ. ഇന്നു യുദ്ധം
ചെയ്യുന്ന നമ്മുടെ ജോലിയാണ് നാളെ യുദ്ധ
മില്ലാത്തതാകുക എന്നത്.” ആയാൾ പറഞ്ഞുവ
സാനിപ്പിച്ചു. എനിക്കു മുഴുവനും മനസ്സിലാ
യില്ലതന്നെ. ആളോൾ രണ്ടുപേരും നിശ്ശബ്ദ
മായിരുന്നു.

മലബാർ ഹിന്ദിയിലെ ഒരു മണിമാളികയുടെ
മേലേനിന്നു ഒരു ഗ്രാമഫോൺ പാടി; “ഏക്
നയാസൻസാർ ബസാലേ, ഏക്നയാ സൻ
സാർ!...”

“കേ.സി., അതു ശ്രദ്ധിച്ചു കേൾക്കൂ.”
ആയാൾ പുഞ്ചിരിച്ചുകൊണ്ടു പറഞ്ഞു.
ആയാൾ എഴുന്നേറ്റു. ആയാൾ ഏറ്റുവാടി.
“ഏക്നയാ സൻസാർ ബസാലേ ഏക്ന
യാസൻസാർ...” ഞാനൊരു മനനെ
പ്പോലെ ഇതൊക്കെ കണ്ടുകൊണ്ടിരുന്നു.

തൊഴിലാളികൾ നൽകുന്ന നേതൃത്വം

സമുദായത്തൊഴിലാളി സമ്മേളനത്തിന്റെ ചരിത്രപരമായ പ്രാധാന്യം

(എം. ഗോവിന്ദൻ)

(കഴിഞ്ഞ ലക്കത്തിൽനിന്നു തുടർച്ച)

III

“തൊഴിലാളികൾക്കു മാതൃഭൂമിയില്ല” എന്ന മാർക്സിസ്റ്റ് മുദ്രവാക്യം മുഴക്കുവാൻ തുടങ്ങിയപ്പോൾ ഇന്നേക്കു ഏതാണ്ട് ഒരു നൂറ്റാണ്ടാകുന്നു. എന്നാൽ അതിന്നു ഒരിക്കലുംതന്നെ പ്രായോഗികവും വ്യക്തവുമായ അംഗീകരണം ലഭിച്ചിട്ടില്ല എന്നതന്നെ പര്യായം. വൈയവസായികവിപ്ലവത്തിനുശേഷം തൊഴിലാളിപ്രസ്ഥാനം, പലപ്പോഴും ദേശീയമായ അതിർത്തികൾ കവിഞ്ഞു കഴുകിയിരുന്നവെന്ന് ശരിതന്നെ. ലോകത്തിലെ സാമൂഹ്യശക്തികളുടേയും, സാമ്പത്തിക വ്യവസ്ഥകളുടേയും വളർച്ചയ്ക്കു വികാസവും കരേണമെന്നു ഒരു സമത്വത്തിലൂടെയായിരുന്നില്ല. അതിനാൽ കാരോ രാജ്യങ്ങളിലും ആ ചരിത്രപരമായ സംഭവവികാസങ്ങൾക്കു നീമേരുന്ന തത്വവും, പ്രത്യേകതയും ഐക്യരൂപമില്ലായ്മയും ഉണ്ടായി. സമുദായവികാസത്തെ ഉപാധികമാക്കിത്തന്ന ഒന്നാണല്ലോ അതിലുൾപ്പെടുന്ന ഏതൊരു വ്യക്തിത്വവും ഉൾക്കൊള്ളാം. ഈ മനഃസ്സം വെച്ചുനോക്കുന്നപക്ഷം തൊഴിലാളികളുടെ നിലയിലും വ്യത്യാസമുണ്ടായിരുന്നതായി കാണാം.

തൊഴിലാളി നേതാക്കന്മാർ ഇതിനുമുമ്പും അന്തർദ്ദേശീയമായ സംഘടനയും, സഹകരണവും സൃഷ്ടിക്കുന്നതിനുവേണ്ടി ശ്രമിച്ചിട്ടുണ്ട്. പക്ഷെ ആവക പരിശ്രമങ്ങളെല്ലാം സാധിതപ്രായമായെങ്കിലും, ക്രമേണ ആ സംഘടനകൾക്കുള്ളിൽത്തന്നെ മുളച്ചുവന്ന അഭിപ്രായവ്യത്യാസങ്ങളാലും, ആഭർശനവൈരുദ്ധ്യങ്ങളാലും ഛിന്നഭിന്നമായി. കഴിഞ്ഞ ഒന്നര നൂറ്റാണ്ടോളമായിട്ടുള്ള തൊഴിലാളി സംഘങ്ങളുടെ ചരിത്രം കക്ഷിപാതകിന്റെയും, അവസരസേവയുടേയും, ഇന്ത്യയിൽ പിടത്തത്തിന്റേയും ചരിത്രമാണ്. ലോകത്തിലെ തൊഴിലാളികളെ മുഴുവനും ബന്ധിക്കുന്നതിനുപയോഗമായ ആവശ്യകതയുടെ അഭാവവും ഇതിന്നു കാരണഭൂതമായിത്തീർന്നിട്ടുണ്ട്. കാരോ രാജ്യത്തിന്റെയും പുരോഗമനത്തിന്റെ ഏറ്റവും കറുപ്പിലുകൾ അനുസരിച്ചു തൊഴിലാളികളുടെ ആവശ്യങ്ങൾക്കും വൈവിധ്യമുണ്ടായി. ഇവയെ മുഴുവനും കോർത്തിണക്കുന്നതിനാലാണത്രെ കാരോസമുദായം ഉണ്ടായതല്ല. മുദ്രവാക്യങ്ങൾ ഉണ്ടായിരുന്നു; പക്ഷെ അവയിന്മേൽ ഒരു സംഘടന സൃഷ്ടിച്ചു നിലനിൽപ്പാൻ പ്രയാസമാണ്. അങ്ങനെ തൊഴിലാളി പ്രസ്ഥാനം ഭിന്നിച്ചും മുറുപ്പിച്ചും കഴിയുകയായിരുന്നു.

ഇന്നു ആ പരിതസ്ഥിതി ആകമാനമെന്നു മാറിയിട്ടുണ്ട്. ഫാസിസത്തിന്റെ ആവിർഭാവം മുതൽ തൊഴിലാളികൾക്കു യോജിച്ച പ്രവൃത്തിക്കേണ്ട ആവശ്യകത ബോദ്ധ്യമായിത്തുടങ്ങി. മാത്രമല്ല, തങ്ങൾക്കുമാത്രം ചെയ്തുകൊടുക്കുന്ന ഒന്നല്ല ഈ ഗംഭീരകൃത്യമെന്നും അവർ ഗ്രഹിച്ചു. സമുദായത്തിലെ മറ്റു പുരോഗമനകാരികളായ വിഭാഗങ്ങളോടൊന്നിച്ചുകൂടി പ്രവൃത്തിക്കാനും ആരംഭിച്ചു. തന്മൂലം സാമുദായികമായ അടുപ്പമില്ലായ്മയിൽനിന്നു തൊഴിലാളികൾ സ്വാതന്ത്ര്യമായി. അവർ സമുദായത്തിലെ അധിഷ്ഠിതരല്ലാത്തതായി. അരാജകവാദികളല്ലാത്തതായി. മറ്റേതുപൊരുന്നേപ്പോലെയും മനുഷ്യജനതയുടെ പ്രശ്നങ്ങൾക്കു പരിഹാരം കണ്ടുപിടിക്കുന്നതിന്നു മുന്നിട്ടിറങ്ങിയ മാന്യന്മാരായ പൊരന്മാരായിത്തീർന്നു.

എന്നതന്നെയല്ല, ഈ യുദ്ധംമൂലം തൊഴിലാളി പ്രസ്ഥാനത്തിന്നു മറ്റൊരു ഗുണവുമുണ്ടു് കൈവന്നു. ഭരണകൂടവുമായുള്ള സഹകരണം. ഇതേ വരേയും തൊഴിലാളികളെ ഭരണകേന്ദ്രത്തിന്റെ ആയിരം നാഴികക്കിളി സാങ്കേതിക നിർമ്മാണകർമ്മങ്ങൾക്കു ഭരണകർമ്മങ്ങൾക്കെക്കൊണ്ടിരുന്ന നയം. എന്നാൽ യുദ്ധം സമഗ്രമായ ഒന്നായതോടുകൂടി സമുദായത്തിലെ ഒരു സവിശേഷഘട്ടമായ തൊഴിലാളി വ്യക്തിത്വം പഴയ

നയം അനുവർത്തിക്കുന്നതിന്നു അവർക്കു സാദ്ധ്യമാല്ലാത്തതായി. ചുരുക്കിപ്പറഞ്ഞാൽ, തൊഴിലാളികളുടെ ഐക്യബോധവും, അന്തർദ്ദേശീയ സംഘടനയും ലോകത്തിലെ ഭരണകൂടങ്ങളുടെ ആവശ്യവും കൂടിയിരുന്നു. നോക്കൂ, ഈ അനൂതാവഹമായ സംഭവവികാസം, അതേ ഭരണാധിപ വ്യക്തിത്വത്തിന്റെ ഹൃദയപരിവർത്തനം സാമൂഹ്യപരിതസ്ഥിതികളുടെ പ്രേരണയാൽ വന്നുകൂടിയതാണെങ്കിലും, അതിന്റെ ചരിത്രപരമായ പ്രാധാന്യം ഓരോ വ്യക്തിയും അറിയുമാണു്. അവിടെലോക തൊഴിലാളി സമ്മേളനം ലണ്ടനിൽവെച്ചു കൂടുന്നസമയത്താണ്, യാർട്ടയിൽ ചപ്പിലും, സ്റ്റാലിനും, റൂസ് വെൽട്ടും കൂടിയാലോചന നടത്തിയിരുന്നതു് എന്നതു് യാദൃച്ഛികമായ ഒരു സംഭവമല്ല. അതിന്റെ പിന്നിൽ കിടക്കുന്ന സംഗതികൾ ഏറ്റവും ശ്രദ്ധേയങ്ങളും ലോകത്തിന്റെ ഭാഗ്യരായ ഭാവിയിലേക്കു അത്രമാത്രം സഹായകവുമാണെന്നതിന്നു യാതൊരു തർക്കവുമില്ല.

IV

കഴിഞ്ഞ ഫിബ്രുവരിയിൽ ലണ്ടനിൽവെച്ചു ചേർന്ന അവിടെലോക തൊഴിലാളി സമ്മേളനത്തിൽ, ശത രാജ്യങ്ങളെഴുതിച്ചു ബാക്കിയുള്ള എല്ലാ രാജ്യങ്ങളിൽനിന്നും തൊഴിലാളി നേതാക്കന്മാർ സന്നിഹിതരായിരുന്നു. യുദ്ധം, അതിന്റെ വിജയകരമായ പശ്ചാത്തന്നം, യുദ്ധാനന്തര പ്രശ്നങ്ങൾ, തൊഴിലാളികളുടെ അന്തർദ്ദേശീയ സംഘടന ഈ വിഷയങ്ങളെപ്പറ്റിയെല്ലാം ക്രമംക്രമമായി ചിന്തിച്ചു ചർച്ച ചെയ്തു തീരുമാനങ്ങൾ അംഗീകരിക്കപ്പെട്ടു. റഷ്യ, ബ്രിട്ടൻ, അമേരിക്ക എന്നീ രാജ്യങ്ങളിലെ തൊഴിലാളികൾക്കു ഈ സമ്മേളനത്തിൽ കൂടുതൽ പ്രാമാണ്യവും, പ്രധാന പങ്കും ഉണ്ടായിരുന്നു. ലോകരാജ്യാഭിമാനം നയിക്കുന്നതിന്നു് ഇന്നു് ചപ്പിലും, സ്റ്റാലിനും, റൂസ് വെൽട്ടുമാണ് മുന്നോട്ടു വന്നിട്ടുള്ളതു്. അതേപ്പോലെത്തന്നെ, ലോകത്തിലെ തൊഴിലാളി പ്രസ്ഥാനത്തിന്നു കാഴ്ചപ്പാട് സജീവതയും നൽകുന്നതിന്നു സർവാർത്ഥം സിട്ടിററും, ആർ. ജി. തോമസ്സും, ഡി. കസ്നെട്സോവും മുന്നോട്ടിറങ്ങിയതും ആലോചനാർത്ഥമായ ഒരു സംഗതിയാണ്. എന്നാൽ അവിടെലോക തൊഴിലാളി സമ്മേളനം ഈ മൂന്നു മഹാരാജ്യങ്ങൾ ഏല്പിച്ചതിൽ ഒരു പ്രശ്നമായിരുന്നില്ല. 39 സമുദായങ്ങളിൽനിന്നും 12 നിഷ്പക്ഷരാജ്യാഭിമാനങ്ങളിൽനിന്നുമായി 240 പ്രതിനിധികൾ ഈ സമ്മേളനത്തിൽ സംബന്ധിച്ചിരുന്നു. ഏറ്റവും വലിയ പ്രതിനിധി സംഘം 35 പോർട്ടുഗീസ് സോവിയറ്റ് സംഘമായിരുന്നു.

ബ്രി. പ്രധാനമന്ത്രി വിൻസ്റ്റൺ ചർച്ചിൽ സമ്മേളനത്തിനായുള്ള ഒരു സന്ദേശത്തിൽ തൊഴിലാളികളുടെ കർത്തവ്യത്തെപ്പറ്റി ഉന്നയിച്ചു. മി. ആന്റണിയുടെ പ്രസംഗത്തിൽ സമ്മേളനം ചേരുന്ന അവസരത്തിന്റെ പ്രാധാന്യത്തെ എടുത്തു പ്രസ്താവിക്കുകയുണ്ടായി. സോവിയറ്റ് പ്രതിനിധിസംഘത്തലവനായ കസ്നെട്സോവ് ജാപ്പനീസിലെ യുദ്ധത്തിന്റെ ആവശ്യകതയെ എടുത്തു കാണിച്ചു. അതേസമയത്തു അദ്ദേഹം തൊഴിലാളികൾക്കു ഒരുപദേശവും താക്കീതും നൽകി, “വിമോചിതമാക്കപ്പെട്ട രാജ്യാഭിമാനങ്ങളിലെ തൊഴിലാളി വ്യക്തിത്വം മറ്റു പുരോഗമന ശക്തികളും, ഫാസിസത്തിന്റെയും, അതിന്റെ സ്വാധീന ശക്തിയുടേയും പരിപൂർണ്ണ വിനാശത്തിനുവേണ്ടി പരിശ്രമിക്കണം.” ഇതു ചിന്തയായ ഒരു സംഗതിയാണ്. ഫാസിസം യോദ്ധ്യം മാറിയും, സ്വരം താഴ്ത്തിയും പതുങ്ങിയൊളിഞ്ഞും പല രാജ്യാഭിമാനങ്ങളും ഇന്നും ജീവിച്ചുവരുന്നു. അതിനെ മനസ്സിലാക്കിക്കണ്ടുപിടിച്ചു നശിപ്പിക്കുന്നതിന്നു തൊഴിലാളികൾ തന്നെ മുന്നിട്ടിറങ്ങണം. ഭാവിയിൽ സ

“നിരന്നിറങ്ങുവിൻ”

(കെ. ജി. പിള്ള.)

(അനന്തം)

“ഉണരുവിൻ, നിങ്ങളുണരിൻ, ഭാരത-ജനനി കേഴുന്ന തന്താന്നു കേൾക്കുവിൻ ! സന്ദർശനം ! അമ്മ നശിച്ചുകൊടുത്തതിൽ സന്ദർശനം നിങ്ങൾക്കൊരു തരിമ്പിലേ ? ശ്രവിക്കുവിൻ, വീരപ്രസുവാമമ്മത്ത-ന്നവനപ്രാർത്ഥന, യതിഭയനീയം, “നിരന്നിറങ്ങുവിൻ” ഇറങ്ങുവിൻ, നേരേ-യരിയുവാൻ നിവഹമാകവേ. വിശുദ്ധരും “ബുദ്ധ” നിരന്നിറങ്ങിനെ അശുദ്ധരും കൈപ്രദമുഖരും, അധിരാജന്മാരും ദുരാശയാൽ ഭവി-അധർമ്മം മേൽക്കുമേലുണ്ടെന്നു നീക്കം, പ്രശാന്ത ജീവിത വിഹായസ്സിൽക്കാരും-പിശുരമന്ത്രി മിശ്നറും ഏകദേശം ; ഒടുക്കിക്കൊള്ളുവാൻ, ജയക്കൊടി നാട്ടാൻ, “അടക്കുതലേക്കു” നേർന്നു ചേരുവിൻ ! ഇവിടമല്ലയോ യുവതപത്തിൻ ഫല-മവിളംബം വീട്ടുത്തുടന്നതാം വയൽ ? ഇവിടമല്ലയോ സമത്വം ഗുണ-ഹരവി വിതറിട്ടും സന്നാതന സ്ഥാനം ? മധുരചിന്തകൾ മുളയിടുന്നൊരു-മധുവനമതു മിവിടമല്ലയോ ? ചുട്ടനിറം കടിച്ചുലറിട്ടും കാളി നടനമാടിട്ടും കരുതിമണ്ഡലം, സമസ്തസിലിയും വിരവിൽ കൈവരാൻ-സമത്വമാമിട മിവിടമല്ലയോ ? നിരന്നിറങ്ങുവിൻ, ഇറങ്ങുവിൻ, നേരേ-യരിയുവാൻ നിവഹമാകവേ ; തധിര നിരപ്പു മമിച്ചു ശബ്ദം-സുധയെടുക്കുവാൻ “നിരന്നിറങ്ങുവിൻ” !!

മാധാനപരമായ ഒരു സമുദായ ഘടന സൃഷ്ടിക്കണമെങ്കിൽ, ഫാസിസത്തിന്റെ, കണികപോലും പററിപ്പിടിച്ചു നിൽക്കുന്നതിന്നു അർത്ഥമില്ല. ഐക്യത്തിന്റെ പേരിലും ആവേശത്തിന്റെ പേരിലും വിശിഷ്ടം പ്രവർത്തിച്ചാൽ അനന്തരഫലം ആവർത്തനമായിരിക്കും. നാം നമ്മുടെ വിശിഷ്ടതയ്ക്കു് ഇന്നു് രഹസ്യം മംസവും സമർപ്പിക്കുന്നു. ഈ യുദ്ധത്തിന്നു ശേഷവും അങ്ങനെയുള്ള നയം കൈക്കൊള്ളുവാൻ പാടില്ല.

യുദ്ധത്തിലെപ്പോലെയെന്നെ, യുദ്ധാനന്തരപുനഃനിർമ്മാണ പദ്ധതിയിലും തൊഴിലാളി വ്യക്തിത്വം സജീവമായ ഒരു സ്ഥാനമാണുള്ളതു്. തൊഴിലാളി വ്യക്തിത്വം മേലിൽ ഭാരം ചുമക്കുന്ന മൃഗങ്ങളെപ്പോലെയും, അടിമകളെപ്പോലെയും മറ്റുള്ളവരുടെ മടിശ്ശിക വീർപ്പിക്കുന്നതിന്നായി മാത്രം ജോലി ചെയ്യുകയല്ല. അവരിന്നു ചെയ്തുവരുന്ന ത്യാഗങ്ങൾ വമ്പിച്ചതാണ്. അവരുടെ ഗുണത്തിന്നും വിമോചനത്തിന്നും വേണ്ടിയാണീത്യാഗങ്ങൾ അവർ സ്വയം ചെയ്യുന്നതു്. തൊഴിലാളികൾ സമാധാനപരമായി സമത്വത്തോടെ വർത്തിക്കുന്ന ഏതൊരു വ്യക്തിത്വവും സാമുദായികവിഭാഗത്തെയും വെറുക്കുന്നില്ല. അവരെല്ലാമായിട്ടു അവർ സഹകരിക്കും. സാമൂഹ്യോല്പാദനത്തിൽ അവർക്കു പങ്കു വേണം; ഭരണകൂടത്തിൽ അവർക്കു കയ്യു വേണം; രാഷ്ട്രീയവും അന്തർദ്ദേശീയവുമായ നയങ്ങൾ രൂപീകരിക്കുന്നതിൽ അവരുടെ അഭിപ്രായങ്ങൾക്കും ഗണനകൾ നൽകണം. നാളത്തെ ലോകത്തിൽ ശാശ്വത സമാധാനവും, സമ്പൽസമൃദ്ധിയും, സമത്വബോധവും സംജാതമാകണമെങ്കിൽ, ഈ ആവശ്യങ്ങൾ വകവെച്ചു കൊടുക്കുന്നതന്നെ വേണം.

മുത്തശ്ശി: ഉം—എന്താ പൂവള്ളിക്കാക്കു നീ പോവുന്നതു സമ്മതമാണോ? — നീയും സൌഭാമിനിയും തമ്മിലുള്ള സ്നേഹത്തിന്നു അവർ എന്തൊക്കെയാണ് പറഞ്ഞിരുന്നത്. തെങ്ങിയും തെമ്മാടിയുമായ ചെറുകുന്ന് കാശിന്നുപോലും ഗതിയില്ലാതെ അലഞ്ഞു നടക്കുന്ന ഒരുവനെയാണോ നീ ഭർത്താവായി വരികെന്നതു എന്നു ആ ചെറിയ പെൺകുട്ടിയെ ആ മുത്തശ്ശി എത്ര ശകാരിച്ചിരുന്നുവെന്നോ—നിന്നെക്കുറിന്നാണവൻ, നിന്നെക്കുറിച്ചു നല്ല പണവും പഠിച്ചുമുള്ള ചെറുപ്പാകാരന്റെ ഭർത്താവായാ? എന്നിട്ടും ആ തെങ്ങിയെയാണോ നീ കണ്ടതു? ഇന്നു ആ മെട്ടല്ലാമാറി മോനെ, ഹാഡു; ഇന്നു ചന്ദ്രനെന്ന പരയുമ്പഴക്കു മുത്തശ്ശിയുടെ കണ്ണിൽ വെള്ളം നിറഞ്ഞു. നിന്റെ നന്മക്കായി മുത്തശ്ശിയും അവളുടെ അമ്മയും എന്തൊക്കെ പ്രാർത്ഥനയാണു പ്രാർത്ഥിക്കുന്നതെന്നു അറിഞ്ഞാ, മോനേ! നോക്കൂ കാലം മാറിയ മാറ്റം. എല്ലാം പണത്തിന്മേൽതന്നെ. പണവും പ്രതാപവും മെല്ലെ ഇന്നു ജനങ്ങൾ നോക്കുന്നതു. പണമില്ലാത്തവൻ പിണങ്ങുന്ന സമമല്ലേ?

ചന്ദ്രൻ: മുത്തശ്ശി ഞാനും സൌമ്യവും തമ്മിൽ സ്നേഹമായിട്ടു കൊല്ലം എട്ടു കഴിഞ്ഞു. എന്നാൽ ഞങ്ങളുടെ ആ സ്നേഹമാകുന്ന കപ്പൽ എത്ര കടംപാറമേൽ കയ്യിൽ ചെന്നിട്ടില്ല കഴിഞ്ഞു. എങ്കിലും ഞങ്ങളുടെ കപ്പലിന്നു യാതൊരു ഹാനിയും തട്ടിയിട്ടില്ല. ഇന്നുവെട്ടെ അവരെല്ലാം എന്നെ ബഹുമാനിക്കുന്നതിന്റെ അർത്ഥം ഞാൻ പട്ടാളത്തിൽ ചേർന്നിരിക്കുന്നു.

സുകുമാരൻ: കളികഴിഞ്ഞു ഡ്യൂസ് ചെയ്തു പുറത്തു വരുന്നു. ചിരിച്ചുകൊണ്ടു

എന്താ മിസ്റ്റർ ചന്ദ്രൻ, പോവുകയല്ലേ?

ചന്ദ്രൻ: പോവാം.

(മുത്തശ്ശിയോടു യാത്ര പറഞ്ഞു ചന്ദ്രനും സുകുമാരനും പോകുന്നു.)

അംഗം 4

(സ്ഥലം—പൂവള്ളിയിൽ ഭവനം. സമയം—രാവിലെ പത്തുമണി.)

ചന്ദ്രനും സുകുമാരനും വീട്ടിലേക്കു കയറി വരുന്നു. സൌഭാമിനി കാർമോളം കണ്ട മയിൽപേടയുപോലെ ആഹ്ലാദിക്കുന്നു. ചന്ദ്രനെ കണ്ട ഉടനെ അവളുടെ ഹൃദയത്തിൽ എന്തൊരു ഒരു കിടപ്പു. കീറമുണ്ടും കീറ ഷർട്ടും ഇട്ടു കട്ടി ചുളിഞ്ഞു കവിൾതടവും കണ്ടിൽ ചാടിയ കണ്ണുകളുമായി നടന്നിരുന്ന ചന്ദ്രൻ അതെ അവളുടെ ഹൃദയശ്വേദം തുടർച്ചപ്പെട്ടുള്ള മുഖവും പ്രകാശിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന കണ്ണുകളും സൌമ്യമായ നോട്ടവും കായികപരിശീലനത്താൽ ചുടരപ്പരം തുളയുന്ന ദേഹവും പട്ടാളരീതിയിൽ ഉള്ള കാക്കി കാലുറയും ഷർട്ടും ഹേറും കണ്ടപ്പോൾ അവൾ തന്നെത്തന്നെ മറന്നു നിശ്ചേഷ്ടയായി നിന്നുപോയി. “ഹാഡു; ജയിച്ചു. ഞങ്ങളുടെ ക്ലബ്ബം നീങ്ങി.” എന്നു അവൾ തന്നെത്തന്നെ പറഞ്ഞുപോയി.)

ചന്ദ്രൻ: ചിരിച്ചുകൊണ്ടു എന്താ സൌമ്യ അറിയുമോ?

സൌമ്യ: ചന്ദ്രജ്യേഷ്ടനെ അറിയിച്ചെന്നു പറയുന്നതു ഇന്നത്തെ നിലക്കു പോരായ്മയല്ല. പക്ഷെ ഒരു മാത്രം. ചന്ദ്രേട്ടൻ പണ്ടത്തെ ആ . . . ചന്ദ്രനല്ല . . .

ചന്ദ്രൻ: അതെന്താണോ? അവിടെ ഒരു വികൽ. പണ്ടത്തെ തെങ്ങിയും കാശിന്നു ഗതിയില്ലാത്ത ചന്ദ്രനല്ല എന്നു പറയൂ. സൌമ്യവിന്റെ കണ്ണിൽ വെള്ളം നിറയുന്നു.

സൌമ്യ: ഞങ്ങളുടെ ഓരോരുത്തരും—ജ്യേഷ്ഠ! ആ വാക്കു ഞാൻ പറഞ്ഞതല്ലല്ലോ. നിങ്ങൾ കാക്കുന്നുണ്ടോ മൂന്നു വർഷത്തിനിപ്പുറം നാം രണ്ടുപേരും പത്രാസ്ഥലം കടലുരയിൽ ഇരുന്ന സമയം നിങ്ങൾ പറഞ്ഞതു കാക്കുന്നുണ്ടോ. കാമനെ! ഞാനൊരു പട്ടാളക്കാരനായാൽ എന്നെ നിങ്ങൾ എല്ലാവരും ആദരിക്കുകയും ബഹുമാനിക്കുകയുമില്ല എന്നു.

ചന്ദ്രൻ: അതിനെന്താണിത്ര ദൈവം ഞാൻ അന്നു പറഞ്ഞതു ഇന്നു ഫലമായില്ല. നീ എന്നെ സ്നേഹിക്കുന്നതിനാൽ നിന്റെ മുത്തശ്ശിയും അമ്മയും എന്തൊക്കെ പറഞ്ഞിരുന്നു. ഇന്നുവെട്ടെ അവർ എന്നെ ഇങ്ങട്ടു ക്ഷണിക്കുന്നു. അപ്പോൾ ഇതിനെക്കുറിച്ചു വഴിയായതും ഞാൻ പട്ടാളത്തിൽ ചേർന്നിരിക്കുന്നുല്ലേ? എന്റെ പട്ടിണിയെ പരിഹരിച്ചതും നിന്നെക്കുറിച്ച് നിന്റെ വീട്ടുകാർക്കും ഇത്രയും ബഹുമാനിക്കുവാൻ ഇടയാക്കിയതും ഞാൻ പട്ടാളത്തിൽ ചേർന്നിരിക്കുന്നുല്ലേ. ഇന്നു നിന്നെ വിവാഹം ചെയ്യുവാൻ എന്നെ പ്രേരിപ്പിക്കുന്നതും ഞാൻ പട്ടാളക്കാരനായതിനാലല്ലേ. നിന്റെ വീട്ടുകാർ നിർബ്ബന്ധിക്കുന്നതും അതുതന്നെല്ലേ. ശത്രു നിരക്കളെ അരിയെടുക്കാൻ ഏതേണ്ട എന്റെ ബാഹുക്കളാൽ പല്ലവത്തിനൊത്ത സുഖവിന്റെ കരവല്ലവം പിടിക്കുവാനുള്ള ഭാഗ്യം സിദ്ധിച്ചതും ഞാൻ ഒരു ഭടനായതു കൊണ്ടല്ലേ. ഞാൻ മുമ്പത്തെ തെങ്ങിയും കാശിന്നു ഗതിയില്ലാത്തവനായിരുന്നെങ്കിൽ ഈ ജന്മത്തിൽ എനിക്കു സാധ്യമാണോ? (അതിലിടക്കു സൌഭാമിനിയുടെ അമ്മ അവൾക്കു ചായ കൊണ്ടു കൊടുത്തു. അവർ ചായകുടിച്ചു. ഉറങ്ങും കഴിച്ചു ചന്ദ്രന്റെ പട്ടാളജീവിതത്തെ പറ്റി മുത്തശ്ശി കാരോന്നം അന്വേഷിച്ചു. കുടവിൽ ചന്ദ്രനും സുകുമാരനും പുറപ്പെട്ടു.)

സൌമ്യ: ജ്യേഷ്ഠ! ഇനി എന്നാണ് ഇങ്ങട്ടു വരുന്നത്. ഈയുള്ളവളെ മറന്നേക്കരുതേ.

ചന്ദ്രൻ: കാമനേ! ഞാൻ സ്നേഹത്തെ വിലക്കു വില്ക്കുന്നവനല്ല ഞാൻ ഒരു ധീരയോദ്ധാവാണ്. മുമ്പത്തെ ആ

സുഖ വായ പൊതുതന്നെ.

സൌമ്യ: ജ്യേഷ്ഠ! ഈയുള്ളവൾക്കുവേണ്ടി ഇനി എങ്കിലും ആ പഴക്കമു പാടരുതേ.

ചന്ദ്രൻ: എന്നാൽ ഞാൻ പോകുന്നു. വിജയലക്ഷ്മിയുടെ വരണമല്ലോ അണിയേണ്ടുന്ന എന്റെ കഴുത്തിൽ എന്റെ അന്തരാഗ്രാഹിയുടെ പുഷ്പമല്ലോ അണിയുന്ന ആ സുഖിനത്തിൽ അതെ വരണമല്ലോ നമുക്കു കാണാം. സൌഭാമിനി ലക്ഷ്മി നില്ക്കുന്നു.

ചന്ദ്രനും സുകുമാരനും യാത്ര പറഞ്ഞുപോകുന്നു.

അംഗം 5

(സ്ഥലം—കമലാലയം. സമയം—വൈകുന്നേരം നാലുമണി.)

ഹൃയിങ്ങ് കാമീസർ ചന്ദ്രനും പൂവള്ളിയിൽ സൌഭാമിനിയും തമ്മിലുള്ള വിവാഹം മംഗളമായി നടന്നതിന്റെ പിറ്റേ ദിവസം സുകുമാരന്റെ ഭവനത്തെ കമലാലയത്തിൽവെച്ചു വയുവാരാക്ഷ് ഒരു തെയില സല്ലാരം നൽകുവാൻ അവന്റെ മിത്രങ്ങൾ തീർച്ചയാക്കിയിരുന്നു. ചന്ദ്രനും സൌഭാമിനിയും രണ്ടു പേരുടെയും ബന്ധുജനങ്ങളും മിത്രങ്ങളും ഇരുന്നു. എല്ലാവരും ചായ കുടിച്ചു. മിസ്സ് കമലാവതി സുകുമാരന്റെ സഹോദരി എഴുന്നീറ്റുനിന്നു: “മാന്യ സഹോദരിസഹോദരങ്ങളേ! ഇവിടെ രണ്ടുവാക്കു പറയുവാൻ ഞാൻ കടപ്പെട്ടവളാണ്. എന്തെന്നാൽ വിദ്യാർത്ഥിജീവിതകാലത്തെ എന്റെ ഭാരതമിത്രമായി നടന്ന സൌഭാമിനിയും എന്റെ ജ്യേഷ്ഠന്റെ സ്നേഹിതനായ മി. ചന്ദ്രനും തമ്മിൽ നടന്ന ഈ വിവാഹമഹോത്സവത്തിൽ നാം എല്ലാവരും ഹൃദയാഹ്ലാദത്തോടെ പങ്കുചേരുകയും അതോടൊന്നിച്ചു വ്യഗ്രവരന്മാരുടെ ദാമ്പത്യ ജീവിതം നിന്നാൽ പുലർന്നു വരുവാൻ സാധ്യ ശക്തനായ ദൈവം അനുഗ്രഹിക്കുമെന്നു നാം എല്ലാവരും ദൈവത്തെ പ്രാർത്ഥിക്കേണ്ടതുമാണ്. (ഹനുമാക്ഷം.) എന്നാൽ മി. ചന്ദ്രന്റെ കഴിഞ്ഞുപോയ ജീവിതം എനിക്കു ഇന്നും അതോടുകൂടി. കീറ ഷർട്ടും കീറിയ മുണ്ടും കട്ടി ചുളിഞ്ഞ രക്തപ്രകാശമില്ലാത്ത കവിൾതടങ്ങളും കണ്ടിൽ ചാടിയ കണ്ണുകളും കൊണ്ടു സകലരാലും തെങ്ങിയും തെമ്മാടിയുമെന്നു പാടി പുകഴ്ത്തിയ ചന്ദ്രൻ പ്രത്യേകം ഇന്നുമേവത്തിന്റെ വാമദാഗത്തെ അലങ്കരിച്ചിരിക്കുന്ന ആ സാധാരണത്തിന്റെ വീട്ടുകാർ

എത്രക്കൂടെ ആ പാവനചിന്തയെ പരിഹരിച്ചു വെന്നോ, അതെനിക്കു ഇന്നത്തെ ഈ സദസ്സിൽ വെച്ചു വിവരിക്കുവാൻ വയ്യ. എന്നാൽ ഇന്നു മിലട്ടറി ജീവിതം അദ്ദേഹത്തെ ഒരു പുതു മനുഷ്യനാക്കിയിട്ടു. സകല ജനങ്ങളാലും പത്രങ്ങളാലും പുകഴ്ത്തപ്പെട്ട ഒരു ധീരയോദ്ധാവ്, അതെ എന്റെ ആത്മസ്നേഹിയുടെ ആത്മവല്ലഭൻ ആ മാന്യൻ ക്ലേശമായ ശത്രുസഞ്ചയങ്ങളെ പാടെ നശിപ്പിക്കുവാൻ അശ്രാന്തപരിശ്രമം ചെയ്തു. വിജയലക്ഷ്മിയുടെ വരണമല്ലാ, ചന്ദ്രനേ, സസുഖം വന്നുചേർന്ന് ഈ “മധുവിധു” ജീവിതം നിന്നാൽ പുലർത്തുവാൻ സാധ്യ ശക്തൻ തുണയരുളുമെന്നു കരുതേ! (എല്ലാവരും ഹനുമാക്ഷം.) ചന്ദ്രസൌഭാമിനിമാരൊത്തു ചേർന്നു ആയുരാരോഗ്യസമ്പത്തുകൾക്കോടെ നിന്നാൽ വാഴ്ന്നിരിക്കട്ടെ! നിന്നാൽ ജീവിക്കട്ടെ!! (ഹനുമാക്ഷം.)

(ചന്ദ്രനും സൌഭാമിനിയും എഴുന്നീറ്റുനിന്നു.)

ചന്ദ്രൻ: മാന്യമിത്രങ്ങളേ! മാന്യസഹോദരികളേ! എനിക്കിവിടെ അധികമൊന്നും പറയുവാൻ ഇല്ല. പറയേണ്ടതൊക്കെയും എന്റെ ആത്മസ്നേഹിതന്റെ സഹോദരിയും എന്റെ വല്ലഭയുടെ സ്നേഹിതയുമായ ശ്രീ കമലാവതി പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു, എങ്കിലും എനിക്കു രണ്ടുവാക്കു പറയാതെ നിവൃത്തിയില്ല. ആയതു മുൻസിതികാണെങ്കിൽ പരിഹാസ്യമായും ഇന്നത്തെ നിലക്കു പോരായ്മയും തീരുന്നതാണല്ലോ. എന്നാൽ എന്റെ കഴിഞ്ഞകാലത്തെ ജീവിതരീതിയെപ്പറ്റി അധികമൊന്നും പറയേണ്ടതില്ല. അതിൽ അല്പഭാഗം ശ്രീ കമലം പറയുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു. ആ ജീവിതത്തെപ്പറ്റി അറിയാത്തവർ ഈ സദസ്സിൽ അധികം പേരുണ്ടാകുന്നതല്ല. എന്നാൽ ഇന്നു ചന്ദ്രന്റെ ഭാഗ്യപദത്തെ അലങ്കരിച്ചു എന്റെ ഇടത്തു നില്ക്കുന്ന സൌഭാമിനിയെ എനിക്കു വല്ലഭയായി ഹൃദയജനസമക്ഷംവെച്ചു വിവാഹം ചെയ്യുവാൻ ഇടയാക്കിയ ആ വിധിയെ മാത്രമാണ് എനിക്കു കീർത്തിക്കുവാനുള്ളതു. (ഹനുമാക്ഷം.) ഞാൻ ഒരു തെങ്ങിയും കാശിന്നു ഗതിയില്ലാതെയും നടന്നിരുന്ന കാലം എന്റെ കാമനയുടെ വീട്ടുകാരും സ്നേഹികളും അവളെ എന്തൊക്കെ പറ്റത്തു പരിഹസിച്ചിരുന്നു. (ചിലർ തല താഴ്ത്തിയിരിക്കുന്നു) എന്നാൽ ഇന്നു അവളുടെ മുഖത്തു കരിവാരിത്തേക്കുവാൻ ഇടയാക്കിത്തീർത്ത ആ പുണ്യജീവിതം—അതെ പട്ടാളജീവിതം—എത്രമാത്രം പുണ്യപാനാക്കിയെ—ഞാൻ ഇന്നു ഭാഗ്യവാനായി—ഞാൻ ഇന്നു ഒരു ഭടനായിരുന്നില്ലെങ്കിൽ ഈ സൌഭാമിനിയുടെ വരണമല്ലോ എന്റെ കഴുത്തിലണിയുവാനോ, ഈ സദസ്സിൽവെച്ചു എല്ലാ മാന്യന്മാരും ബഹുമാനിക്കുവാനോ എനിക്കു സാധ്യമാകുന്നതല്ലായിരുന്നു—ഹനുമാക്ഷം—എന്നാൽ എന്നെപ്പോലുള്ള ധീരയോദ്ധാക്കൾ ഇനിയും കേരളകുരയിൽനിന്നു യൈത്ര്യസമേതം മുന്നോട്ടുവരുവാനും ഈ വഞ്ചനാപരമായ യുദ്ധത്തിന്റെ കാരണഭൂതരായ ആ നാസികളേയും ജപ്പാൻകാരെയും നിർദ്ദയം നിഹനിക്കുവാനും നാട്ടിൽ സമാധാനം പാലിക്കുവാനും ഞാൻ വിനീതനായി അഭ്യർത്ഥിക്കുകയും—അതോടുകൂടി സൌഭാമിനി പരിണയത്തിന്നു ഇടയാക്കിയ പട്ടാളജീവിതത്തെയും—എനിക്കു സൌഖ്യവെ തരില്ലെന്നു ആദ്യം പറഞ്ഞുവെങ്കിലും പിന്നീടൊക്കിലും അഭിമാനത്തോടെ സമ്മതിച്ചു വിവാഹംചെയ്തു തന്ന പൂവള്ളി വീട്ടുകാരെയും—ഇന്നത്തെ ഈ വിരുന്നെ സല്ലാരം ചെയ്യുവാനും അതിൽ പങ്കു കൊണ്ടനായ എല്ലാ മാന്യരഹതീമഹാദാരുരും ഞാൻ ഹൃദയാൽ അഭിനന്ദിക്കുകയും അവർക്കുപോലും ഞാൻ നന്ദിപറഞ്ഞു കൊണ്ടു ഇവിടെ പൂർണ്ണവിശ്വാസമിട്ടുകൊള്ളുന്നു. (എല്ലാവരും ഹനുമാക്ഷം.) (എല്ലാവരും ചന്ദ്രസൌഭാമിനിയെ ആശീർവ്വതിച്ചു പിരിഞ്ഞുപോകുന്നു.) (ശബ്ദം)